





DIRETTIVE PER LA SICUREZZA

Prima di utilizzare la carrozzina leggere attentamente ed osservare tutte le istruzioni contenute nel presente manuale per l'utente. Se le informazioni contenute nel manuale non sono chiare, oppure in caso di necessità di assistenza per l'installazione, contattare il rivenditore autorizzato Pride.

L'uso sicuro del prodotto Pride dipende dall'osservanza scrupolosa delle avvertenze, delle attenzioni e delle istruzioni contenute nel presente manuale. L'uso sicuro del prodotto Pride dipende anche dal proprio giudizio e/o buon senso e da quello del fornitore, dell'assistente sanitario e/o dello specialista. La Pride non si assume alcuna responsabilità per lesioni e/o danni risultanti dalla mancata osservanza delle avvertenze, delle attenzioni e delle istruzioni contenute nel presente manuale. La Pride non si assume alcuna responsabilità per lesioni e/o danni risultanti da errata valutazione e/o mancato buon senso.

I simboli riportati in basso vengono utilizzati nel presente manuale e sulla carrozzina per identificare avvertenze, attenzioni e informazioni importanti. È molto importante leggere e comprendere a fondo i simboli riportati. Simboli supplementari sono definiti nel paragrafo II. "Sicurezza".



AVVERTENZA! La mancata osservanza delle procedure previste può causare lesioni alle persone o danni ai componenti o malfunzionamento (simbolo nero su triangolo giallo con bordo nero).



OBBLIGATORIO! Queste azioni devono essere eseguite come descritto. La mancata esecuzione delle azioni obbligatorie può causare lesioni alle persone e/o danni alle apparecchiature (simbolo bianco su punto blu con bordo bianco).



PROIBITO! Queste azioni sono proibite. Non devono essere eseguite mai o per nessun motivo. L'esecuzione di un'azione proibita può causare lesioni alle persone e/o danni alle apparecchiature (simbolo nero con cerchio rosso e barra rossa).



NOTA: Informazioni supplementari per l'uso dell'apparecchiatura.



Copyright © 2003 Pride Mobility Products Italia S.r.l. INFMANU2322

INDICE

I.	INTRODUZIONE	4
II.	SICUREZZA	6
III.	LA CARROZZINA	16
IV.	REGOLAZIONI DI COMODITÀ	. 21
VI.	BATTERIE E CARICA	. 28
VI.	UTILIZZO	31
VII.	CURA E MANUTENZIONE	39
VIII.	ACCESSORI OPZIONALI	45
IX.	GARANZIA	47

I. INTRODUZIONE

INTRODUZIONE

Benvenuti alla Quantum Rehab, una divisione della Pride Mobility Products Italia S.r.l. (Pride). Congratulazioni per l'acquisto della Vostra nuova carrozzina Vibe. La carrozzina Vibe unisce la migliore componentistica del settore ad uno stile moderno ed accattivante. Siamo certi che il design funzionale e il funzionamento senza problemi della nuova carrozzina miglioreranno la Vostra quotidianità.

In Pride, la sicurezza dell'utente ha la massima priorità. Si prega di leggere e seguire tutte le istruzioni contenute nel presente manuale prima di qualunque tentativo di utilizzare la vostra Carrozzina elettronica. Queste istruzioni sono state redatte a beneficio degli utenti. Una corretta e completa comprensione di queste istruzioni è necessaria per un utilizzo sicuro della vostra nuova Carrozzina elettronica.

Pride non è responsabile per qualsivoglia danno arrecato alla proprietà o per infortuni causati da un utilizzo improprio di una Carrozzina elettronica. Pride non è altresì responsabile di qualsivoglia danno arrecato alla proprietà o per infortuni causati dal mancato rispetto ad opera di qualsivoglia persona e/o utente, delle istruzioni e raccomandazioni fornite in questo manuale o contenute in altra documentazione relativa alla Carrozzina elettronica, pubblicata da Pride o stampigliata sul corpo della stessa Carrozzina elettronica.

La presente guida utente è stata redatta sulla base delle ultime specifiche ed informazioni di prodotto disponibili al momento della pubblicazione. Pride si riserva il diritto di apportare modifiche qualora si rendessero necessarie. Qualsivoglia modifica apportata ai prodotti Pride potrebbe generare lievi differenze tra le illustrazioni e le spiegazioni di cui al presente manuale ed il prodotto acquistato dall'Utente.

Nel caso in cui non sia possibile risolvere i problemi della Carrozzina elettronica, oppure se non si è in grado di seguire in maniera sicura le istruzioni e/o le raccomandazioni contenute nel presente manuale, si prega di contattare il rivenditore autorizzato Pride

Una volta comprese appieno le modalità di uso e manutenzione ordinaria della Carrozzina elettronica, siamo certi che Vi regalerà anni di utilizzo felice e privo di problemi.

Comunicazione delle informazioni

Siamo lieti di ricevere domande, commenti e suggerimenti in merito a questo manuale. Desideriamo anche conoscere la Vostra opinione rispetto alla sicurezza e all'affidabilità della nuova carrozzina elettronica e all'assistenza ricevuta dal rivenditore autorizzato Pride.

Si prega di notificare eventuali cambi di indirizzo, per consentirci di tenerVi al corrente di importanti informazioni in materia di sicurezza, uscita di nuovi prodotti ed accessori che aggiungano valore al Vostro utilizzo quotidiano della Carrozzina elettronica. Le comunicazioni vanno indirizzate al seguente recapito:

Pride Mobility Products Italia S.r.l. Via del Progresso - ang. Via del Lavoro Loc. Prato della Corte 00065 - Fiano Romano (RM)

I. INTRODUZIONE

Nome: Indirizzo: Telefono: Data di acquisto:



Il mio rivenditore autorizzato Pride è:

NOTA BENE: in caso di smarrimento del Vostro Certificato di Garanzia o del presente manuale, notificatelo; Pride sarà lieta di inviare tempestivamente il Vostro duplicato.

5

SIMBOLI DI SICUREZZA DEL PRODOTTO

I simboli in basso sono utilizzati sulla Carrozzina elettronica per identificare le avvertenze, le attenzioni e le azioni proibite. È molto importante leggere e comprendere a fondo i simboli riportati.



Punti di leva/schiacciamento creati durante il montaggio.



La batteria contiene sostanze chimiche corrosive. Per ridurre il rischio di perdite di liquido o condizioni di esplosione, usare solamente batterie AGM o gel.



EMI-RFI Questo prodotto è stato collaudato ed approvato con un livello di immunità pari a 20 V/m.



Leggere e seguire le informazioni contenute nel manuale per l'utente.



Massimo peso di seduta.



Sbloccato e in modalità sblocco ruote.

Per passare dalla modalità di guida a quella di sblocco ruote o viceversa, posizionare l'apparecchio su una superficie uniforme e stare dietro o lateralmente rispetto all'apparecchio.

Bloccato e in modalità di guida.



Configurazione della batteria: T = Punto terminale Collegare il filo Rosso a T con + Collegare il filo Nero a T con -



Non salire i gradini. Non stare in piedi. Allontanarsi!



Non rimuovere le ruote anti-ribaltamento.



Durante l'uso non utilizzare telefoni cellulari, walkie-talkie, computer portatili o altri sistemi radiotrasmittenti.



Se possibile, evitare l'esposizione a pioggia, neve, ghiaccio, sale ed acqua stagnante. Mantenere e conservare in un luogo pulito ed asciutto.



La rimozione dello spinotto di messa a terra può causare scossa elettrica. Se necessario, installare correttamente un adattatore autorizzato a 3 spinotti in una presa elettrica con accesso per spina a 2 spinotti. La mancata osservanza può causare lesioni alle persone e/o danni alle cose.



Evitare le lesioni alle persone e i danni alle apparecchiature. Non collegare una prolunga elettrica al convertitore CA/CC o al carica-batterie.

DIRETTIVE PER LA SICUREZZA



OBBLIGATORIO! Prima di utilizzare lo Carrozzina elettronica per la prima volta, assicurarsi di aver letto e compreso completamente il presente manuale.

La Carrozzina elettronica è un ausilio per la quotidianeità allo stato dell'arte. Pride fornisce una ampia varietà di prodotti per soddisfare al meglio le esigenze individuali dei singoli utenti. Pride comunica che la decisione ultima su che tipo di Carrozzina elettronica acquistare ed utilizzare è responsabilità dell'utente della Carrozzina nella facoltà di compiere tale scelta e del suo assistente sanitario (medico curante, fisioterapista, ecc.).

Il contenuto del presente manuale parte dal presupposto che un esperto di dispositivi per la mobilità abbia adattato la carrozzina elettronica alla fisicità dell'utente ed abbia assistito l'assistente sanitario prescrivente e/o il rivenditore autorizzato Pride nel processo di istruzione all'uso del prodotto in oggetto.

In alcune situazioni, tra cui particolari stati di salute, è necessario che l'utente faccia pratica di utilizzo dello Carrozzina in presenza di un assistente addestrato. Per assistente addestrato si intende un familiare o un assistente professionista che sia preparato a coadiuvare un utente di Carrozzina elettronica nello svolgimento di varie attività quotidiane.

All'inizio dell'utilizzo della Carrozzina, si incontreranno quotidianamente situazioni che richiedono pratica. Procedere gradualmente per guadagnare completo controllo nell'affrontare porte, ascensori, rampe, e terreno mediamente sconnesso.

Seguono precauzioni, consigli, e altre considerazioni in materia di sicurezza che aiuteranno l'utente ad acquisire la pratica dell'utilizzo in sicurezza della Carrozzina.

Modifiche

Pride ha progettato e realizzato la Carrozzina elettronica per fornire il massimo della mobilità e della versatilità. Il rivenditore autorizzato Pride dispone di un'ampia gamma di accessori per personalizzare ulteriormente la carrozzina in base alle esigenze e/o preferenze individuali. Tuttavia, per nessuna ragione procedere alla modifica, aggiunta, rimozione o disattivazione arbitraria di caratteristiche, parti o funzioni della Carrozzina elettronica.



ATTENZIONE! Non apportare alcuna modifica alla Carrozzina. Le modifiche non autorizzate possono causare infortuni alle persone e/o danni alla Carrozzina.

Controllo di Sicurezza Pre-utilizzo

È necessario acquisire familiarità con la Carrozzina e con le sue capacità. Pride raccomanda di effettuare un controllo di sicurezza prima di ciascun utilizzo per accertarsi che la Carrozzina funzioni in sicurezza e con fluidità.

Prima di utilizzare la Carrozzina, effettuare i seguenti controlli:

- Controllare la pressione dei pneumatici. Mantenere la pressione al valore di **2,4 bar (35 psi)** in ciascun pneumatico (se del caso).
- Controllare tutti i collegamenti elettrici. Controllare che siano saldamente connessi e privi di corrosione.
- Controllare tutte le connessioni del controllore sul retro della base di alimentazione. Verificare che siano fissate correttamente.
- Controllare i freni. Si veda VII. "Cura e Manutenzione."
- Controllare lo stato di carica delle batterie. Si veda V. "Batterie e carica."



NOTA: Se si riscontra un problema, contattare lo specialista della Quantum Rehab per assistenza.

Capacità di carico

La carrozzina ha una capacità di carico massima. Consultare la tabella delle specifiche tecniche per conoscere questo limite.



ATTENZIONE! Il superamento della capacità di carico massima invalida la garanzia e potrebbe causare infortuni alle persone e/o danni alla Carrozzina elettronica. Pride solleva ogni responsabilità per infortuni e/o danni agli oggetti generati dalla mancata osservanza della capacità di carico.

ATTENZIONE! Non trasportare passeggeri sulla Carrozzina. Il trasporto di passeggeri sulla Carrozzina elettronica può causare infortuni alle persone e/o danni agli oggetti.

Gonfiaggio delle gomme

Se la Carrozzina è dotata di gomme pneumatiche è necessario controllare o far verificare con regolarità la pressione dell'aria. La corretta pressione di gonfiaggio prolunga la durata delle gomme e aiuta ad assicurare il funzionamento senza problemi della Carrozzina.



ATTENZIONE! Mantenere SEMPRE la pressione dei pneumatici a valori compresi tra 2,4 bar (35 psi). I livelli di pressioni inferiore e superiori a quelli indicati sono dannosi. Una pressione troppo bassa diminuisce la capacità di controllo della Carrozzina, mentre un gonfiaggio eccessivo può causare l'esplosione del pneumatico. Non mantenere la pressione dei pneumatici ai livelli indicati 2,4 bar (35 psi) rischia di provocare rotture del pneumatico e/o della ruota, con la possibile conseguenza di gravi infortuni e/o danni alla Carrozzina.

ATTENZIONE! Il gonfiaggio delle gomme della Carrozzina va effettuato da una fonte di aria regolata provvista di manometro. Utilizzare una fonte d'aria non regolata può portare ad un gonfiaggio eccessivo, che potrebbe causare l'esplosione della gomma e/o infortuni alle persone.

Specifiche di Pendenza

Sempre più edifici sono forniti di rampe con gradi di pendenza specifici, destinati all'accesso facile e sicuro per i disabili. Alcune rampe possono presentare curve a 180 gradi, che richiedono una certa abilità nel curvare con la Carrozzina elettronica.

- Procedere con estrema cautela quando ci si accinge ad affrontare una rampa in discesa o altre pendenze.
- Con le ruote anteriori della Vibe, "allargare" ogni curva stretta. Tale comportamento consente alle ruote posteriori di descrivere un ampio arco e non tagliare la curva evitando di urtare o restare impigliati nelle protezioni delle curve.
- Procedendo in discesa su una rampa, mantenere la regolazione della velocità sul valore più basso per consentire una discesa sicura e controllata. Si veda VI. "Utilizzo."
- Evitare brusche fermate e ripartenze.

Procedendo su una pendenza in salita, tentare di mantenere quanto più possibile costante il movimento della Carrozzina. Se ci si deve fermare, ricominciare lentamente la marcia, e accelerare gradualmente. Percorrendo una pendenza in discesa, regolare la velocità sul valore più basso e procedere solo in avanti. Se su una discesa la Carrozzina comincia a muoversi più velocemente di quanto ci si attendesse o si desiderasse, consentirne il completo arresto rilasciando la pressione sul joystick. Dunque, azionare nuovamente il joystick, premendolo in avanti, con estrema cautela per assicurare una discesa sicura e controllata.

ATTENZIONE! Adottare la massima cautela quando si affronta una pendenza. Non procedere a zig-zag o trasversalmente nel corso di una pendenza in salita. Mantenere la Carrozzina parallela al corso della pendenza. Ciò riduce drasticamente la possibilità di ribaltamento o caduta.

ATTENZIONE! Non affrontare pendenze (in salita o in discesa) potenzialmente rischiose (ad es., superfici coperte di neve, ghiaccio, erba tagliata, foglie bagnate).



ATTENZIONE! MAI azionare lo sblocco ruote su alcuna pendenza, a bordo della Carrozzina o in prossimità di essa. In caso contrario, si rischia di provocare infortuni e/o danni alla Carrozzina.

AVVERTENZA! Non scendere una pendenza all'indietro. Ciò può causare lesioni personali.

AVVERTENZA! Anche se la Carrozzina è in grado di salire pendenze più ripide di quelle illustrate nella figura 1, non superare mai le direttive sulle pendenze, o altre specifiche tecniche presentate in questo manuale. Ciò potrebbe causare l'instabilità della Carrozzina e comportare lesioni alle persone e/o danni alla Carrozzina.

La maggior parte delle rampe di accesso pubblico per disabili devono avere un'inclinazione massima pari a 10,5%. Pertanto, la Pride consiglia che l'inclinazione massima della pendenza che si desidera salire o scendere sulla Carrozzina non superi il 10,5%. Vedere figura 1.



AVVERTENZA! Qualsiasi tentativo di salire o scendere una pendenza più ripida di 10,5% può portare la carrozzina in posizione instabile e provocarne il ribaltamento e causare lesioni personali.

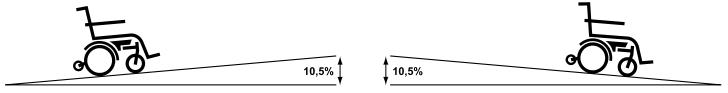


Figura 1. Pendenza massima in sicurezza (salita e discesa)

Freni

La Carrozzina elettronica dispone di due potenti sistemi di frenata:

- 1. Rigenerativo: utilizza l'elettricità per ridurre rapidamente la velocità del veicolo quando il joystick ritorna in posizione centrale (stop);
- 2. Freno di stazionamento a disco: si attiva meccanicamente dopo che il freno rigenerativo ha rallentato il veicolo fin quasi al completo arresto, o quando, per qualsivoglia ragione, il sistema di propulsione non riceve elettricità.

Informazioni sulle curve

La Carrozzina è dotata di ruote anteriori pressofuse e di ruote posteriori anti-ribaltamento, ma velocità eccessive in curva possono comunque creare la possibilità di ribaltamento. I fattori che influiscono sulla possibilità di ribaltamento comprendono, fra gli altri: alta velocità in curva, raggio di sterzo (ampiezza della curva da parte dell'utente), percorrenza di superfici sconnesse, percorrenza di superfici in pendenza, brusco passaggio da una superficie a bassa presa ad una ad alta trazione (per esempio, il passaggio da una superficie in erba ad un lastricato - specialmente se ad alta velocità e in curva) e bruschi cambi di direzione. Si sconsiglia l'alta velocità in curva. Se si avverte la possibilità di ribaltamento in curva, ridurre la velocità e l'angolo di sterzo (cioè allargare la curva) per prevenire il ribaltamento della carrozzina.

www.quantumrehab.com Vibe/Rev A/Maggio03



ATTENZIONE! In caso di curve strette, ridurre la velocità. Ciò riduce notevolmente la possibilità di ribaltamento o caduta. Per evitare infortuni alle persone o danni agli oggetti, adottare sempre il massimo del buon senso nella percorrenza in curva.

Superfici esterne

La Carrozzina è progettata per fornire una stabilità ottimale in condizioni di percorrenza normale su superfici asciutte, piane, in cemento, asfalto, bitume. Pride è consapevole che gli utenti potrebbero trovarsi a percorrere altri tipi di superficie. Per questa ragione, la Carrozzina è in grado di percorrere eccellentemente anche terra battuta, erba, e ghiaia. Il funzionamento in sicurezza è garantito anche su prati e parchi pubblici.

- Ridurre la velocità nella percorrenza dello sconnesso e/o delle superfici soffici.
- Evitare l'erba alta che può impigliarsi negli ingranaggi in movimento.
- Evitare brecciolino e sabbia.
- Se l'utente non si sente sicuro nella percorrenza di una superificie, la eviti.

Modalità di sblocco ruote

La Carrozzina è dotata di due leve per sblocco manuale delle ruote che consentono la manovrabilità manuale da parte di un assistente addestrato. Per maggiori informazioni sulla modalità di sblocco delle ruote, consultare il capitolo III. "La Carrozzina Elettronica."

ATTENZIONE! Non utilizzare la Carrozzina elettronica in modalità sblocco ruote manuale in assenza di un assistente. Si rischiano infortuni alle persone.



ATTENZIONE! Non tentare di attivare personalmente la modalità sblocco ruote manuale mentre ci si trova a bordo della Carrozzina. Si rischia di provocare infortuni alle persone. Se necessario, richiedere l'aiuto di un assistente.

ATTENZIONE! Non attivare la modalità sblocco ruote manuale durante la percorrenza di una pendenza. La Carrozzina potrebbe procedere a ruota libera senza controllo, causando infortuni alle persone.

Ostacoli Stazionari (Scalini, Marciapiedi, ecc.)

Adottare la massima cautela nella percorrenza in prossimità delle superifici rialzate, sporgenze non protette, e/o dislivelli in discesa (marciapiedi, porticati, scale, ecc.). Il metodo corretto di avvicinamento ad uno scalino è illustrato nella figura 2.



ATTENZIONE! Non affrontare con la Carrozzina ostacoli in salita o in discesa che superino i 10 cm di altezza senza l'ausilio di un assistente.

ATTENZIONE! Non affrontare con la Carrozzina ostacoli in discesa (quali scalini, marciapiedi o altro) a marcia indietro. Ciò potrebbe causare il ribaltamento della Carrozzina e infortuni alle persone.



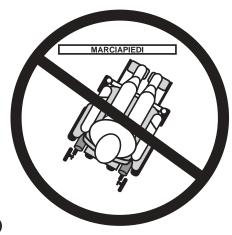


Figure 2. Avvicinamento allo scalino (Corretto ed errato)

Vie e Strade di Pubblico Transito



ATTENZIONE! Non utilizzare la Carrozzina su vie e strade di pubblico transito. A bordo della Carrozzina, la visibilità da parte degli altri conducenti potrebbe essere problematica. Attenersi a tutte le regole prescritte dal codice per i pedoni. Attendere che non ci siano veicoli sulla percorrenza scelta, dunque procedere con estrema cautela.

Scale e Scale Mobili

La carrozzine elettroniche non sono concepite per percorrere scale o scale mobili. Utilizzare sempre l'ascensore.



ATTENZIONE! NON utilizzare MAI la Carrozzina su scale e scale mobili. Si rischia di causare infortuni a se' stessi e agli altri, non ché di danneggiare la Carrozzina.

Porte

- Stabilire se la porta si apre verso di sé o in senso opposto.
- Procedere lentamente in avanti per aprire la porta spingendo o fare marcia indietro in caso la porta si apra tirando.

Ascensori

Gli ascensori moderni dispongono di un meccanismo di sicurezza installato sulla/le porta/e che riapre la/le porta/e in caso di pressione.

- Nel caso ci si trovi all'entrata di un ascensore mentre la/le porta/e cominci/no a chiudersi, fare pressione sul lato in gomma della porta o lasciare che esso tocchi la Vibe per attivare la riapertura.
- Fare attenzione che borse, pacchetti, o eventuali accessori della Carrozzina non si impiglino nelle porte dell'ascensore.

Campi elettromagnetici

Le prestazioni della Carrozzina possono essere influenzate dai campi elettromagnetici causati da telefoni cellulari o da altri dispositivi irradianti, come radio manuali, stazioni radio-televisive, collegamenti di computer senza fili, fonti a microonde e cercapersone.



AVVERTENZA! Durante l'uso di prodotti che emettono campi elettromagnetici, spegnere la Carrozzina elettronica. Ciò elimina la possibilità di movimento indesiderato causato dalle fonti elettromagnetiche. La mancata osservanza di questa cautela può provocare lesioni personali.

AVVERTENZA! La Carrozzina elettronica può essere fonte di interferenza elettromagnetica e di radiofrequenza. È opportuno sapere che la Carrozzina può influire sulle prestazioni di sistemi di allarme e di altri dispositivi irradianti.

Dispositivi di Sollevamento

Per il trasporto della Carrozzina in caso di viaggi, potrebbe essere necessario ricorrere ad un dispositivo di sollevamento. Pride raccomanda di consultare approfonditamente le istruzioni, le specifiche, e le informazioni di sicurezza rilasciate dal produttore del dispositivo di sollevamento prima di utilizzarlo.

Trasporto su Veicoli a Motore

Ad oggi, non ci sono dispositivi di bloccaggio approvati che consentano il trasporto di un utente seduto su una Carrozzina elettronica a bordo di un qualsiasi veicolo in movimento.

Salire e Scendere su/dalla Carrozzina

Salire e scendere su/dalla Carrozzina richiede un buon senso dell'equilibrio. Assicurarsi la presenza di un assistente qualificato o di un infermiere durante l'apprendimento di questi processi. Per eliminare il rischio di infortuni, effettuare o far effettuare da un assistente qualifica to le seguenti operazioni prima di procedere:

- Spegnere l'alimentazione della centralina. Vedere il paragrafo VI. "Utilizzo."
- Assicurarsi che la Carrozzina non si trovi in modalità sblocco ruote manuale. Vedere il paragrafo III. "La Carrozzina Elettronica."
- Ruotare entrambe le ruote pressofuse verso la direzione di trasferimento per migliorare la stabilità della Carrozzina durante il trasferimento. Vedere figura 3.
- Assicurarsi che i braccioli siano sollevati o staccati dal corpo della Carrozzina.
- Allontanare il poggiapiedi; ciò aiuta ad impedire che i piedi rimangano incastrati sul poggiapiedi durante il trasferimento.
- Prima di scendere, ridurre quanto possibile la distanza tra la Carrozzina e l'appoggio dove si intende trasferirsi.

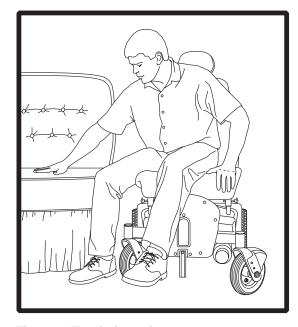


Figura 3. Trasferimenti

ATTENZIONE! Prima di procedere a salire o scendere, posizionarsi quanto più possibile all'indietro sul sedile della Carrozzina, per evitare che quest'ultima si ribalti in avanti con il cambio di peso, e prevenire eventuali infortuni.



ATTENZIONE! Evitare di appoggiare il peso sui braccioli. Tale prassi può causare il ribaltamento della Carrozzina e possibili conseguenti infortuni alle persone.

AVVERTENZA! Evitare di porre tutto il proprio peso sul poggiapiedi. Ciò può ribaltare la carrozzina e causare lesioni personali.

Cinture di posizionamento

Il rivenditore autorizzato Pride, il terapista ed altri assistenti sanitari sono responsabili della definizione dei requisiti per la cintura di posizionamento per l'utilizzo sicuro della Carrozzina.

ATTENZIONE! Se si necessità di una cintura di posizionamento per utilizzare la Carrozzina in sicurezza, accertarsi che essa sia correttamente allacciata. In caso di caduta dalla Carrozzina, si rischiano gravi infortuni alle persone.



AVVERTENZA! La cintura di posizionamento non è progettata per essere usata come la cintura di sicurezza di un veicolo a motore. Inoltre la Carrozzina non è idonea per essere utilizzata come sedile in un veicolo. Chiunque viaggi in un veicolo deve essere legato correttamente con la cintura ai sedili approvati dal produttore del veicolo stesso.

ATTENZIONE! NON rimanere seduti sulla Carrozzina durante il diporto su un veicolo in movimento. Ciò potrebbe causare infortuni alle persone e/o danni alle cose.

ATTENZIONE! Accertarsi del corretto fissaggio della Carrozzina e delle batterie durante il trasporto. La mancata applicazione di tali cautele potrebbe causare infortuni alle persone e/o danni alla Carrozzina.

Precauzioni Contro le Intemperie



ATTENZIONE! Pride raccomanda di NON utilizzare la Carrozzina in presenza di ghiaccio o fondo sdrucciolevole o su superfici cosparse di sale (camminamenti o strade). Un tale utilizzo può inficiare le prestazioni e/o la sicurezza della Carrozzina, e provocare eventuali incidenti e infortuni alle persone.

ATTENZIONE! NON esporre la Carrozzina a nessun tipo di umidità (pioggia, neve, nebbia, o lavaggio). Tale esposizione può danneggiare la Carrozzina. Non tentare di porsi alla guida della Carrozzina se essa è stata esposta ad umidità fino al suo completo asciugamento.

Sporgersi e piegarsi

Durante la guida della Carrozzina, non sporgersi, piegarsi o inclinarsi. Se durante l'uso della Carrozzina è assolutamente necessario sporgersi, piegarsi o inclinarsi, è importante mantenere un centro di gravità stabile ed impedire che la Carrozzina si ribalti. Pride raccomanda all'utente di prendere coscienza dei propri limiti personali e di fare pratica nello sporgersi o piegarsi in presenza di un assistente sanitario qualificato.



AVVERTENZA! Non piegarsi, appoggiarsi o sporgersi per raccogliere oggetti dal suolo che necessitino di piegarsi tra le ginocchia. Questi movimenti possono cambiare il centro di gravità e la distribuzione del peso della Carrozzina. Ciò può provocare il ribaltamento della Carrozzina e causare lesioni personali. Durante la guida, tenere le mani lontano dalle ruote.

Batterie

Oltre alle avvertenze seguenti, accertarsi di rispettare tutte le altre informazioni sull'utilizzo delle batterie. Per maggiori informazioni sulle batterie della Carrozzina, consultare il paragrafo V. "Batterie e carica."



AVVERTENZA! Le batterie della Carrozzina elettronica sono pesanti. Consultare la tabella delle specifiche tecniche. Se non si è in grado di sollevare il peso, chiedere aiuto. Sollevare pesi superiori alle proprie possibilità può causare lesioni personali.

AVVERTENZA! I gruppi batteria, i terminali e gli accessori relativi contengono piombo e composti del piombo. Lavarsi le mani dopo ogni operazione.



AVVERTENZA! Proteggere sempre le batterie dal congelamento e non caricare mai una batteria congelata. La carica di una batteria congelata può causare lesioni alle persone e/o danneggiare la batteria stessa.

Smaltimento e riciclo delle batterie

In caso di batterie danneggiate o incrinate, chiuderle immediatamente in una busta di plastica e contattare il rivenditore autorizzato Pride per le istruzioni sullo smaltimento. Il rivenditore autorizzato Pride dispone inoltre delle informazioni necessarie sul riciclo delle batterie, che rappresenta il nostro percorso di intervento consigliato.

Prevenzione di movimenti non sollecitati



AVVERTENZA! Se si prevede di rimanere seduti in posizione stazionaria per un periodo di tempo prolungato, spegnere l'alimentazione per prevenire movimenti inaspettati dovuti a contatto involontario con il joystick. Ciò elimina inoltre la possibilità di movimenti non sollecitati della Carrozzina dovuti a fonti elettromagnetiche (EM). La mancata osservanza di questa cautela può provocare lesioni personali.

Assunzione di medicinali/Limitazioni fisiche

L'uso di una Carrozzina elettronica richiede attenzione e buon senso. Ciò implica la consapevolezza delle problematiche sulla sicurezza durante l'assunzione di farmaci con o senza ricetta medica, oppure quando l'utente presenta limitazioni fisiche specifiche.



AVVERTENZA! Consultare il proprio medico in caso di assunzione di farmaci con o senza prescrizione, oppure in presenza di specifiche limitazioni fisiche. Alcuni farmaci e limiti possono inficiare la capacità di guidare la Carrozzina in sicurezza.

Alcolici

Durante l'uso della carrozzina l'utente deve attenersi alla cautela e al buon senso. Ciò comprende la consapevolezza di motivazioni di sicurezza in caso di assunzione di alcolici.



AVVERTENZA! Non usare la Carrozzina in caso di assunzione di alcolici, poiché ciò può influire sulla capacità di utilizzo sicuro dell'apparecchio.

Parti removibili



AVVERTENZA! Non tentare mai di sollevare o spostare la carrozzina afferrando una delle parti removibili. Ciò può causare lesioni alle persone e danni alla carrozzina.

LA CARROZZINA ELETTRONICA

La Carrozzina elettronica dispone di due gruppi principali: il sedile e la base elettronica. Vedere le figure 4 e 5. Normalmente il gruppo di seduta comprende i braccioli, lo schienale e la base del sedile.

La base elettronica comprende due gruppi motore/freni, due ruote motrici, due ruote anti-ribaltamento, due ruote pressofuse, due batterie e i pannelli di cablaggio.



Figura 4. La Vibe

Specifiche Tecniche			
Sospensioni	Sospensione completa - Sport Trac		
Ruote motrici	pneumatiche da 36 cm, montaggio centrale (ruote solide da 36 cm sono opzionali)		
Rotelle pressofuse	pneumatiche da 23 cm, articolazione frontale (solide da 23 cm sono opzionali)		
Antiribaltamento	solide da 10 cm, montaggio posteriore		
Velocità massima	Fino a 9,2 km/h		
Freni	"Frenata intelligente" elettronica rigenerativa, freno di stazionamento a disco		
Altezza dal suolo	9,5 cm		
Raggio di sterzata	58 cm senza poggia-piedi		
Ingombro totale	Lunghezza: 90 cm senza poggia-piedi Larghezza: 63,5 cm		
Sedile	Euro-Seat con reclinazione manuale (standard) Euro-Seat con reclinazione elettronica (opzionale) Euro-Seat con basculamento elettronico (opzionale) Sedile elevabile elettronico (opzionale)		
Trazione	Due motori, trazione posteriore		
Batterie	Due batterie gruppo 24 12 volt (Gruppo 34 con opzione sedile a sbalzo)		
Autonomia*	Fino a 40 km		
Caricabatterie	Esterno, in dotazione		
Elettronica	Centralina 50-amp PG Drives VSI (in dotazione) Centralina 70-amp PG Drives Remote Plus Controller (Opzionale)		
Capacità di carico massima	136 kg		
Peso singoli componenti	Base: 41 kg (con ruote motrici pneumatiche; batterie non comprese) Euro Seat: 22,5 kg Batterie: 24 kg cad (Gruppo 24); 19,5 kg cad (Gruppo 34; consigliato)		
Classe di utilizzo	В		
Pendenza max di sicurezza (discesa)	10,5%		
Pendenza max di sicurezza (salita)	10,5%		
Max Dislivello Superabile	10 cm		
Garanzia	Garanzia limitata 5 anni su telaio Garanzia limitata 2 anni su trazione Un anno di garanzia sull'elettronica		

^{*}In base al peso dell'utente e al terreno.

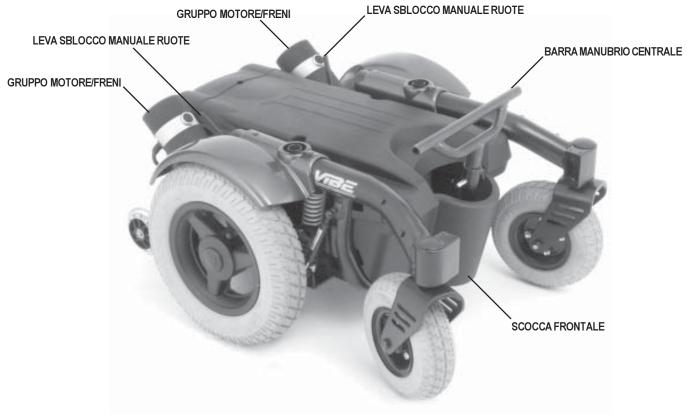


Figura 5. La base di alimentazione della Vibe

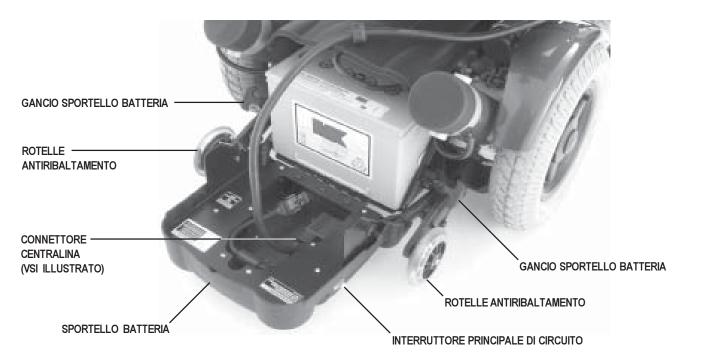


Figura 6. La base di alimentazione della Vibe (Vista posteriore - sportello batterie giù)

Componenti elettrici

I componenti elettrici sono ubicati sullo sportello della batteria, sul retro della base elettronica. Vedere figura 6.

Interruttore del circuito principale: L'interruttore del circuito principale è una funzione di sicurezza incorporata nella Carrozzina. Quando le batterie e i motori sono sollecitati pesantemente (per esempio da carichi eccessivi), l'interruttore del circuito principale scatta per prevenire danni ai motori e ai componenti elettronici. Se il circuito scatta, lasciare "riposare" la carrozzina per circa un minuto. Quindi premere il pulsante dell'interruttore di circuito, accendere il controllore e proseguire il normale uso. Se l'interruttore del circuito principale continua a scattare, contattare il rivenditore autorizzato Pride.

Connettore della centralina: È il punto in cui la centralina si collega alla base elettronica. la centralina VSI utilizza un connettore grande a 9 spinotti. Il Remote Plus utilizza un connettore con cavo di comunicazione a spinotto multiplo più piccolo (non illustrato).

Sospensione Sport-Trac

La Carrozzina elettronica è dotata di una sospensione Sport-Trac (STS). STS è un sistema a sospensione progettato per consentire alla Carrozzina di attraversare diversi tipi di terreno e di ostacoli, mantenendo un funzionamento senza problemi. Con il sistema STS, le ruote motrici molleggiate si spostano in due direzioni - verso l'alto per girare sopra gli ostacoli e verso il basso quando incontrano dei punti di passaggio.

Quando le ruote motrici incontrano un ostacolo, vengono spinte verso l'alto. Contemporaneamente, le ruote antiribaltamento posteriori lavorano in senso contrario per eliminare la possibilità che la Carrozzina perda la trazione. Ciò comporta una guida più sicura e costante.

Inoltre il sistema STS aiuta le condizioni operative quotidiane. Questo sistema a sospensione esclusivo aiuta il collegamento della coppia motore per rendere più uniformi i cambiamenti di velocità durante l'accelerazione o la decelerazione.

Leve sblocco ruote manuale

Per facilitare l'utente, la Carrozzina dispone di due leve per lo sblocco manuale delle ruote montate sui motori. Vedere le figure 7 e 8. Queste leve consentono di sbloccare i motori di trazione e di manovrare la Carrozzina manualmente. È possibile spingere manualmente lo schienale della Carrozzina oppure spingere la base elettronica se il sedile è stato rimosso.



ATTENZIONE! NON utilizzare la Carrozzina in modalità sblocco ruote manuale senza l'ausilio di un assistente! Non disattivare la trazione durante la percorrenza di una pendenza. La Carrozzina potrebbe procedere a ruota libera, con conseguenze di possibili infortuni!

ATTENZIONE! Si ricordi che in modalità sblocco manuale, il sistema frenante della Carrozzina è disattivato.

Per utilizzare le leve di sblocco ruote manuale:

- 1. Tirare la leva di sblocco manuale verso l'interno per la modalità di sblocco ruote (trazione disattivata). Vedere figura 7.
- 2. Spingere la leva di sblocco manuale verso l'esterno per modalità di guida (trazione attivata). Vedere figura 8.



NOTA: Nel caso risulti difficile azionare la leva, spostare lievemente la Carrozzina avanti e indietro per sbloccarla.



Figura 7. Modalità sblocco ruote manuale (trazione disinserita)

Salita scalino

La Carrozzina è dotata di un meccanismo per la salita dello scalino, progettato per funzionare insieme al sistema incorporato a sospensione per salire marciapiedi o altri ostacoli. Vedere la figura 9. Il meccanismo di salita scalino è fissato alla parte anteriore della Carrozzina ed è dotato di un piedino a molla che agisce come una leva per sollevare la Carrozzina sopra gli ostacoli.

Quando il piedino a molla incontra il marciapiede o l'ostacolo, il meccanismo della Carrozzina lo fa ruotare verso il basso e solleva le ruote anteriori pressofuse sopra l'ostacolo. Quando le ruote anteriori sono libere, le ruote motrici ottengono il livellamento necessario per superare l'ostacolo. Quando la Carrozzina è nuovamente su un terreno uniforme e il piedino a molla non rileva più un ostacolo, ritorna in posizione normale e non si trascina nè tocca terra.



NOTA: Per maggiori informazioni sulla funzione di superamento gradino, contattare il proprio rivenditore autorizzato Pride.



Figura 8. Modalità normale (trazione inserita)

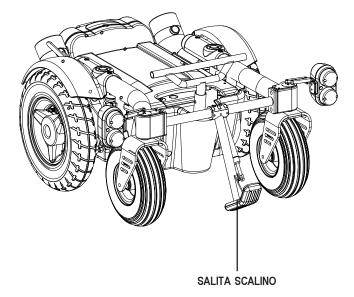


Figura 9. La Vibe con il meccanismo di salita scalino

REGOLAZIONI DI COMODITÀ

Dopo aver compreso il funzionamento della Carrozzina elettronica, può essere necessario eseguire alcune regolazioni per aumentarne la comodità, per esempio reclinare il sedile e posizionare i braccioli e il controllore. Se la carrozzina dispone delle opzioni di seduta, contattare il rivenditore autorizzato Pride.



AVVERTENZA! Se la Carrozzina elettronica è stata regolata presso il rivenditore autorizzato Pride, consultare il proprio assistente sanitario prima di modificare la posizione del sedile o di eseguire qualunque altra regolazione. Alcune regolazioni possono ridurre le prestazioni della Carrozzina e compromettere la sicurezza attraverso la modifica del centro di gravità.

Per la regolazione di comodità può essere necessario quanto segue:

- set chiavi esagonali metriche/standard
- set prese e cricco metrici/standard
- chiave regolabile

Regolazione manuale schienale reclinabile

Il sedile dispone di una leva per il reclinamento manuale che consente di regolare l'angolazione dello schienale.

Per regolare l'angolazione dello schienale:

- Con la schiena appoggiata con forza allo schienale, schiacciare la leva manuale apposita montata sul bracciolo. Vedere figura 10
- 2. Impostare lo schienale all'angolazione desiderata piegandosi in avanti o all'indietro.
- 3. Quando lo schienale è sull'angolazione desiderata, rilasciare la leva di reclinamento manuale

Regolazione della posizione del bracciolo

È possibile regolare la posizione del bracciolo in avanti o all'indietro per la comodità dell'operatore.

Per regolare la posizione del bracciolo:

- 1. Ruotare il blocco del bracciolo in senso antiorario per allentare. Vedere figura 11.
- 2. Spingere il bracciolo in avanti o all'indietro sulla posizione desiderata.
- 3. Ruotare il blocco del bracciolo in senso orario per fissare il bracciolo nella posizione desiderata.

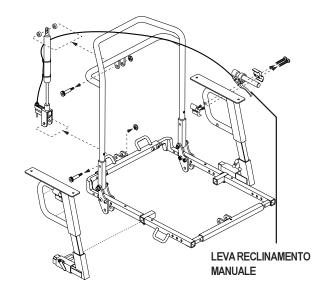


Figura 10. Regolazione manuale del reclinamento del sedile

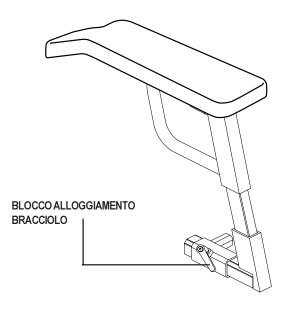


Figura 11. Regolazione della posizione del bracciolo

<u>IV. REGOLAZIONI DI</u> COMODITÀ

Regolazione della posizione del cuscinetto del bracciolo

È possibile regolare la posizione del cuscinetto del bracciolo in avanti o all'indietro per una distanza totale di 5 cm e da sinistra a destra per una distanza totale di 2,5 cm.

Per regolare la posizione del cuscinetto del bracciolo in avanti/ all'indietro:

- 1. Estrarre tutte le viti di regolazione dalla parte inferiore anteriore e posteriore del cuscinetto del bracciolo. Vedere figura 12.
- 2. Spostare il cuscinetto del bracciolo in avanti o all'indietro sulla posizione desiderata.
- 3. Allineare i fori di regolazione nel cuscinetto del bracciolo e nell'alloggiamento corrispondente.
- 4. Reinstallare le viti per fissare il cuscinetto del bracciolo.

Per regolare la posizione del cuscinetto del bracciolo da sinistra verso destra:

- 1. Estrarre tutte le viti di regolazione dalla parte inferiore anteriore e posteriore del cuscinetto del bracciolo. Vedere figura 12.
- 2. Spostare il cuscinetto del bracciolo a sinistra o a destra sulla posizione desiderata.
- 3. Allineare i fori di regolazione nel cuscinetto del bracciolo e nell'alloggiamento corrispondente.
- 4. Reinstallare le viti per fissare il cuscinetto del bracciolo.

Regolazione della larghezza del bracciolo Per regolare la larghezza del bracciolo:

- 1. Allentare le viti di fissaggio ubicate in fondo al canale di alloggiamento del bracciolo. Vedere figura 13.
- 2. Spingere il bracciolo verso l'interno o verso l'esterno sulla posizione desiderata.
- 3. Stringere le viti per fissare il bracciolo.

Regolazione dell'altezza del bracciolo

È possibile regolare l'altezza del bracciolo su una delle quattro posizioni in incrementi da 1,27 cm o 2,5 cm.

Per regolare l'altezza in incrementi da 1,27 cm:

- 1. Estrarre la vite di regolazione dell'altezza dal bracciolo. Vedere figura 14.
- 2. Sollevare o abbassare il bracciolo superiore.
- 3. Allineare i fori di regolazione nel bracciolo inferiore con il foro in fondo al bracciolo superiore.
- 4. Reinstallare la vite per fissare il bracciolo.

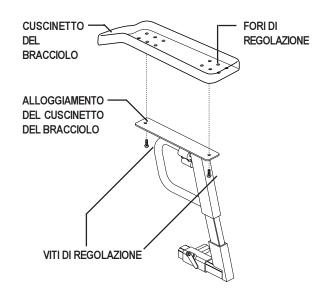


Figura 12. Regolazione della posizione del cuscinetto del bracciolo

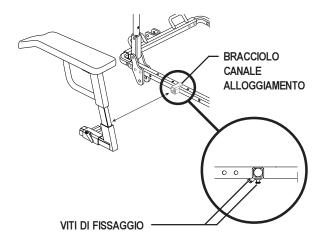


Figura 13. Regolazione della larghezza del bracciolo

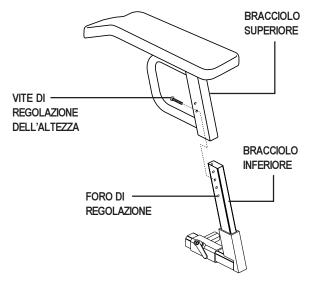


Figura 14. Regolazione dell'altezza del bracciolo

Per regolare l'altezza in incrementi da 2,5 cm:

- 1. Estrarre la vite di regolazione dell'altezza dal bracciolo. Vedere figura 14.
- 2. Sollevare o abbassare il bracciolo.
- 3. Allineare i fori di regolazione nel bracciolo inferiore con il foro in cima al bracciolo superiore.
- 4. Reinstallare la vite per fissare il bracciolo.

Posizione della centralina

È possibile posizionare la centralina per uso con la mano sinistra o con la mano destra.



ATTENZIONE! Non posizionare il cavo della centralina in modo che rimanga incastrato nel telaio del sedile o in quello della base elettronica.

Per modificare la posizione della centralina:

- 1. Spegnere l'alimentazione della centralina. Vedere il paragrafo VI. "Utilizzo."
- 2. Aprire lo sportello della batteria e scollegare il connettore della centralina dal retro della base di alimentazione. Vedere la figura 6.
- 3. Tagliare i ferma-cavo che unisce il cavo della centralina al bracciolo.
- 4. Allentare le viti a testa piatta nella morsettiera della figura 8, ubicate sul bracciolo. Vedere figura 15.
- 5. Estrarre la centralina dalla morsettiera allentata.
- 6. Allentare le viti a testa piatta nella morsettiera sull'altro bracciolo.
- 7. Rimuovere il gruppo della leva per reclinamento manuale ed inserirlo nella morsettiera sul bracciolo opposto. Vedere figura 10.
- 8. Stringere le viti a testa piatta per fissare il gruppo della leva per reclinamento manuale nel morsetto della figura 8.
- 9. Inserire la centralina nella morsettiera aperta rimanente.
- 10. Stringere le viti a testa piatta per fissare la centralina nel morsetto della figura 8.
- 11. Usare i ferma-cavi per fissare il cavo della centralina e il cavo della leva di reclinamento manuale ai braccioli.
- 12. Collegare la centralina e i connettori di inibizione del caricatore al retro della base di alimentazione e chiudere lo sportello della batteria.

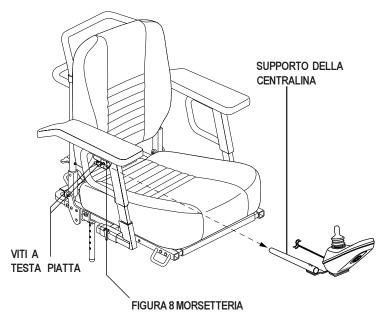


Figura 15. Posizione della centralina

Poggiagambe pieghevoli robusti

È possibile regolare la posizione in avanti/all'indietro e la lunghezza dei poggiagambe pieghevoli robusti.

Per regolare la posizione in avanti/all'indietro:

- 1. Estrarre i bulloni di regolazione dalla guida laterale. Vedere figura 16.
- 2. Spostare il supporto del poggiagambe verso l'interno o verso l'esterno sulla posizione desiderata.
- 3. Allineare i fori di regolazione nel supporto del poggiagambe con quelli della guida laterale.
- 4. Reinstallare i bulloni di regolazione per fissare il supporto del poggiagambe.

Per regolare la lunghezza del poggiagambe:

- 1. Estrarre le viti di regolazione dalla prolunga del poggiagambe. Vedere figura 16.
- 2. Spingere il poggiagambe su o giù alla lunghezza desiderata.
- 3. Allineare i fori di regolazione nella prolunga del poggiagambe e reinstallare le viti di regolazione.

Poggiapiedi ruotabili (SFR)

I poggiapiedi ruotabili consentono di ruotare i poggiapiedi lateralmente prima di salire o scendere dalla Carrozzina elettronica

Per spostare gli SFR:

- 1. Spingere la leva di rilascio verso l'interno. Vedere figura 17.
- 2. Ruotare gli SFR lateralmente.

Per regolare la lunghezza degli SFR:

- 1. Estrarre le due viti dal lato della prolunga del poggiapiedi. Vedere figura 17.
- 2. Spingere la prolunga del poggiapiedi su o giù alla lunghezza desiderata.
- 3. Allineare i fori di regolazione e reinstallare le viti di regolazione per fissare le prolunghe dei poggiapiedi.

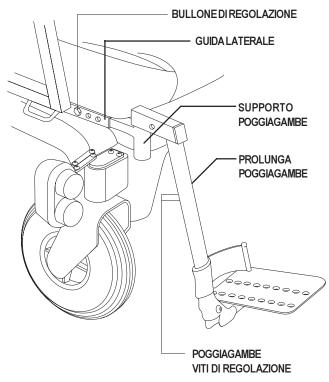


Figura 16. Poggiagambe pieghevoli robusti

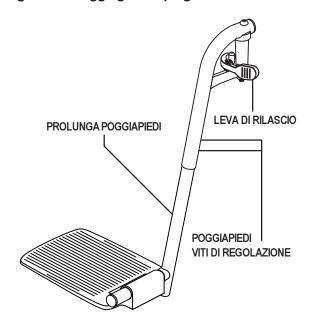


Figura 17. Poggiapiedi ruotabili

2 4 www.quantumrehab.com Vibe/Rev A/Maggio03

Rotelle anti-ribaltamento

Le rotelle antiribaltamento sono previste per dare alla Carrozzina maggiore stabilità sulle superfici sconnesse. Le rotelle antiribaltamento sono preimpostate in fabbrica solamente per superfici uniformi o per uso interno. In caso di utilizzo della Carrozzina su superfici sconnesse, può essere necessario regolare le rotelle antiribaltamento per rispondere meglio alle proprie necessità. Può essere necessario eseguire la regolazione delle rotelle antiribaltamento nei seguenti casi:

- Durante l'accelerazione la Carrozzina si inclina eccessivamente all'indietro.
- Le rotelle antiribaltamento strisciano continuamente il terreno.

AVVERTENZA! Prima di modificare l'altezza della rotella antiribaltamento, consultare il rivenditore autorizzato Pride! La modifica dell'altezza delle rotelle antiribaltamento influisce sulla gestione della decelerazione!



AVVERTENZA! Maggiore è l'altezza delle rotelle antiribaltamento, maggiore è la tendenza della Carrozzina ad inclinarsi all'indietro durante l'accelerazione. È possibile compensare questa tendenza consultando il rivenditore autorizzato Pride per una lieve regolazione dell'impostazione di accelerazione preprogrammata nel controllore, oppure regolando il gruppo del sedile.

AVVERTENZA! Se le rotelle antiribaltamento non sono regolate correttamente, possono causare problemi durante la salita o la discesa del marciapiede. Per maggiori informazioni contattare il rivenditore autorizzato Pride.

Per regolare le rotelle antiribaltamento:

- 1. Allentare il bullone A. Vedere la figura 18.
- 2. Estrarre il bullone B.
- 3. Alzare o abbassare la rotella antibaltamento con incrementi da 1,27 cm oppure 2,5 cm, allineando i fori di regolazione corrispondenti. Vedere la figura 8.
- 4. Inserire il bullone B nel foro corrispondente per l'altezza antiribaltamento desiderata e stringere.
- 5. Stringere il bullone A.
- 6. Alzare o abbassare l'altra rotella antiribaltamento in modo che sia alla stessa altezza.



PROIBITO! Non rimuovere le rotelle antiribaltamento.



NOTA: Ogni ruota motrice deve avere almeno 2,4 bar (35 psi) per la corretta regolazione delle rotelle antiribaltamento. Inoltre l'utente deve essere seduto nella Carrozzina per poter regolare correttamente le rotelle antiribaltamento.

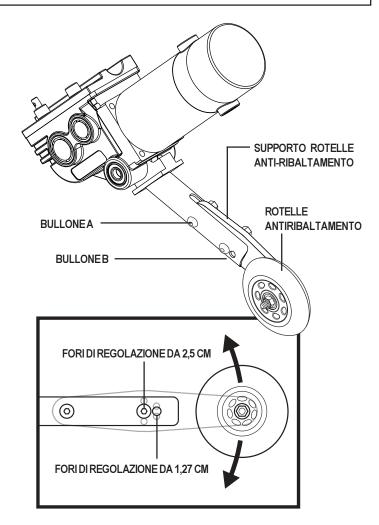


Figura 18. Gruppo rotelle antiribaltamento



Figura 19. Sedile a sbalzo

OPZIONE SEDILE ELEVABILE ELETTRONICO

La Carrozzina elettronica può essere dotata di un sedile elevabile opzionale. Vedere la figura 19. Il sedile elevabile dispone di un sistema di inibizione della velocità che riduce la velocità della Carrozzina di un quarto, quando il sedile viene elevato oltre 2,5-5 cm. Il sedile elevabile fornisce 33 cm di sollevamento e ciò può modificare il centro di gravità. Verificare sempre che il sistema di inibizione della velocità funzioni correttamente prima di usare la carrozzina e non spostarsi molto nel sedile quando è in posizione sollevata.

Il sedile elevabile può accentuare le capacità della Carrozzina nei modi seguenti:

- Sollevando il sedile, aumenta la capacità di raggiungimento di oggetti consentendo maggiore libertà e indipendenza in molti ambienti.
- Sollevando il sedile si è più vicini agli occhi delle persone in piedi e ciò consente una migliore interazione.

Per tutti i vantaggi offerti dal sedile elevabile esistono però dei limiti.



AVVERTENZA! Prima di usare la Carrozzina elettronica, leggere e comprendere completamente il presente manuale.

AVVERTENZA! Mantenere la pressione dei pneumatici consigliata nelle ruote di trazione e in quelle pressofuse per garantire la stabilità.

AVVERTENZA! L'opzione del sedile elevabile è prevista per l'uso esclusivo su superfici uniformi e piatte. Non sollevare mai il sedile dalla posizione minima su una superficie inclinata. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare il ribaltamento della Carrozzina elettronica e provocare lesioni.



AVVERTENZA! Non sollevare mai il sedile dalla posizione minima quando si usa la Carrozzina su superfici sconnesse o non uniformi. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare il ribaltamento della Carrozzina elettronica e provocare lesioni.

AVVERTENZA! Non sollevare mai il sedile elevabile quando la Carrozzina è in modalità di sblocco ruote.

AVVERTENZA! Allacciare sempre la cintura di posizionamento quando si usa il sedile elevabile.

Opzione sedile elevabile

È possibile controllare il sedile elevabile mediante l'interruttore di commutazione montato sul bracciolo oppure mediante il joystick/controllore. Per informazioni sulla modalità di sollevamento ed abbassamento del sedile elevabile con la centralina, contattare il rivenditore autorizzato Pride.

Per usare il sedile elevabile:

- 1. Arrestare completamente la Carrozzina elettronica.
- 2. Spingere l'interruttore di commutazione in avanti per sollevare il sedile. Rilasciando l'interruttore, il sedile si ferma. Quando il sedile raggiunge l'estensione massima, l'azione di sollevamento si ferma; si dovrebbe continuare a sentire il motore di sollevamento in funzione. Ciò è dovuto ad un meccanismo della frizione che consente al motore di continuare a girare fino al raggiungimento del limite di sollevamento. Questa frizione funziona sia sull'estensione massima che su quella minima di sollevamento.



AVVERTENZA! Non consentire al motore di girare per più di alcuni secondi dopo che il meccanismo ha raggiunto il limite massimo o minimo.

3. Tirare l'interruttore di commutazione all'indietro per riportare il sedile alla posizione minima. Tornando alla posizione minima, accertarsi sempre che il meccanismo abbia raggiunto il minimo.

Sistema di rilevazione presenza

Il sedile elevabile dispone di un "Sistema di rilevazione presenza" che consente all'elettronica di togliere l'alimentazione al sedile in presenza di un'ostruzione tra il sedile e la base. I sensori sono ubicati in fondo alle guide del sedile e possono rilevare gli oggetti collocati tra le guide del sedile e la base. Quando il sistema di elevazione si ferma a causa di un'ostruzione, è necessario reimpostare il joystick prima di poter spostare il sedile.

Per reimpostare il joystick:

- 1. Rilasciare il joystick in posizione neutra.
- 2. Verificare che l'ostruzione sia stata eliminata.
- 3. Usare il joystick per spostare il sedile.

V. BATTERIE E CARICA

BATTERIE E CARICA

La Carrozzina utilizza due batterie a ciclo di carica continuo, a 12 volt, alta durabilità. Le batterie sono sigillate ed esenti da manutenzione; dunque, non necessitano il controllo del livello del fluido degli elettroliti. Le batterie a ciclo continuo sono concepite per sopportare voltaggi molto bassi prima della ricarica, anche per lunghi periodi. Sebbene simili nell'aspetto alle batterie da autovettura, non sono intercambiabili con queste ultime. Le batterie da autovettura non sono concepite per sopportare voltaggi molto bassi per lunghi periodi, e non sono adatte per l'uso in sicurezza sulle carrozzine elettriche.



ATTENZIONE! I gruppi batteria, i terminali, e i relativi accessori contengono piombo e composti del piombo. Lavare le mani dopo ogni operazione.

CARICA DELLE BATTERIE

Il caricabatterie è essenziale per offrire una lunga durata delle batterie. Il caricabatterie è progettato per ottimizzare le prestazioni della Carrozzina caricando le batterie in modo sicuro, rapido e semplice. La Carrozzina usa un caricatore esterno per la carica delle batterie. Il caricatore esterno viene collegato ad una presa sulla parte anteriore della centralina. Vedere il paragrafo VI. "Utilizzo." Seguire le istruzioni fornite con il caricatore esterno.



AVVERTENZA! Le batterie devono essere caricate con il caricatore esterno fornito. Non usare un caricatore per batterie da automobili.



PROIBITO! La rimozione dello spinotto di messa a terra può causare scossa elettrica. Se necessario, installare correttamente un adattatore autorizzato a 3 spinotti in una presa elettrica con accesso per spina a 2 spinotti. La mancata osservanza può causare lesioni alle persone e/o danni alle cose.



PROIBITO! Non usare mai una prolunga per collegare il caricabatterie. Collegare il caricatore direttamente ad una presa a muro standard con cablaggio adeguato.

INIZIALIZZAZIONE DELLE BATTERIE

Per inizializzare le batterie nuove e ottenere il massimo delle prestazioni:

- 1. Ricaricare completamente le batterie nuove prima di utilizzarle per la prima volta. Questa carica iniziale porta le batterie a circa il 90% delle prestazioni massime.
- 2. Utilizzare la Carrozzina in casa e in cortile. Dapprima, procedere lentamente, e non allontanarsi troppo fino ad aver acquisito familiarità con i controlli e ad aver inizializzato le batterie.
- 3. Caricare nuovamente le batterie per 8-14 ore e utilizzate la Carrozzina. Le batterie dovrebbero superare il 90% del loro livello prestazionale massimo.
- 4. Dopo quattro o cinque cicli di carica, le batterie sono completamente inizializzate e offrono il 100% di prestazioni e durabilità.

DOMANDE FREQUENTI (FAQ)

Come funziona il caricatore?

Il caricatore delle batterie prende la tensione CA (corrente alternata) di una presa a parete standard e lo converte in CC (corrente continua) 24 V. Le batterie usano la corrente continua per attivare la Carrozzina. Quando la tensione della batteria è bassa, il caricatore lavora di più per ricaricarla. Quando la tensione della batteria raggiunge la ricarica completa, il caricatore non lavora così tanto per completare il ciclo di ricarica. Quando il caricamento della batteria è completo, l'amperaggio del caricatore è quasi a zero. In questo modo il caricatore mantiene la carica ma non sovraccarica la batteria. Per maggiori informazioni, consultare il manuale di istruzioni fornito con il caricatore.

www.quantumrehab.com Vibe/Rev A/Maggio03

V. BATTERIE E CARICA

È possibile utilizzare un caricabatterie diverso?

Per il massimo della sicurezza, efficienza ed equilibrio nel processo di carica delle batterie della Carrozzina, è opportuno caricarle utilizzando il caricabatterie fornito da Pride. Pride non consiglia l'utilizzo di altri tipi di caricabatterie (ad esempio, caricabatterie per auto).



NOTA: Il caricatore non funziona dopo che le batterie si sono scaricate quasi a zero. In questo caso, richiedere l'assistenza del rivenditore autorizzato Pride.

Con quale frequenza è necessario caricare le batterie?

Molti sono i fattori da considerare per decidere la frequenza di carica delle batterie della Carrozzina. Ad esempio, la frequenza di utilizzo della Carrozzina, che può essere quotidiana, oppure saltuaria, lasciando la Carrozzina inutilizzata per intere settimane.

■ Uso quotidiano

In caso di utilizzo quotidiano della Carrozzina, caricare le batterie alla fine della giornata d'uso. In questo modo la Carrozzina è pronta ogni mattina per una giornata completa di servizio. Si consiglia di caricare le batterie da 8 a 14 ore dopo l'uso quotidiano.

■ Utilizzo sporadico

Se si utilizza la Carrozzina sporadicamente (settimanalmente o con frequenza minore), è opportuno ricaricare le batterie almeno una volta a settimana per 12-14 ore.



NOTA: Mantenere le batterie completamente cariche ed evitare di scaricarle completamente. Non caricare le batterie per più di 24 ore per ciclo di carica.

In che modo ci si assicura la massima percorrenza per ciclo di carica?

Raramente ci si trova in condizioni di percorrenza ideale—fondo stradale regolare, privo di pendenze, duro, assenza di vento e curve. Più spesso, si incontrano pendenze, crepe del fondo, superfici irregolari e non compattate, curve, vento. Tutte queste condizioni di percorrenza influenzano l'autonomia o il tempo di funzionamento per ciclo di carica. Di seguito alcuni suggerimenti per massimizzare la percorrenza per ciclo di carica.

- Prima dell'utilizzo quotidiano, ricaricare sempre le batterie fino al massimo della carica.
- Pianificare gli itinerari per evitare quanto possibile le pendenze.
- Limitare il carico bagagli all'essenziale.
- Mantenere una velocità di crociera costante ed evitare continue fermate e ripartenze.

Quale tipo di batteria è opportuno usare?

Si consigliano batterie a ciclo continuo sigillate e prive di manutenzione. Sia le batterie sigillate piombo acido sia quelle al gel sono a ciclo continuo e registrano prestazioni analoghe. Per le informazioni sulle batterie consultare la tabella delle specifiche tecniche, al momento del riordino delle batterie a ciclo continuo dal proprio rivenditore autorizzato Pride.



AVVERTENZA! Le batterie contengono sostanze chimiche corrosive. Per ridurre il rischio di perdite di liquido o condizioni di esplosione, usare solamente batterie AGM o gel.

V. BATTERIE E CARICA

Perché le batterie appena acquistate sembrano deboli?

Le batterie a ciclo continuo utilizzano una tecnologia chimica differente da quella delle batterie per automobili, dalle nichel-cadmio o da altri tipi di batterie comunemente note. Le batterie a ciclo continuo sono concepite per erogare corrente, esaurire la carica, e successivamente effettuare una ricarica relativamente rapida. Le batterie sigillate piombo-acido vanno caricate con la maggior frequenza possibile. Esse non sono soggette all'effetto "memoria", contrariamente alle batterie al nichel-cadmio.

Pride lavora in stretta collaborazione con il proprio fornitore di batterie di fiducia al fine di offrire le batterie più adatte alle esigenze della Carrozzina. Le batterie nuove arrivano quotidianamente in Pride, e vengono inviate ai Clienti pienamente cariche. Nel corso della spedizione, le batterie potrebbero essere esposte a temperature estreme che influenzino le loro prestazioni iniziali. Il calore intenso diminuisce il livello di carica della batteria; il freddo rallenta l'erogazione di elettricità e allunga il tempo necessario alla ricarica (esattamente come avviene con le batterie di tipo automobilistico).

La stabilizzazione della temperatura delle batterie nuove potrebbe richiedere qualche giorno, così come l'adattamento alla nuova temperatura ambiente. Più importante è il fatto che l'equilibrio chimico critico essenziale al raggiungimento del massimo delle prestazioni e della durabilità delle batterie richiede l'effettuazione di alcuni cicli di carica, vale a dire scaricamenti parziali seguiti da ricariche complete. È senza dubbio conveniente dedicare alla corretta inizializzazione delle batterie tutto il tempo che questa operazione richiede.

Come ci si assicura il massimo della durabilità?

Le batterie a ciclo continuo pienamente caricate offrono affidabilità e durabilità. Se possibile, mantenere sempre le batterie della Carrozzina completamente cariche. Le batterie scaricate a fondo, caricate di rado, o poste in rimessaggio senza effettuare ricariche complete possono venire danneggiate permanentemente, con conseguenze di inaffidabilità per la Carrozzina e limitata durabilità delle batterie stesse.

Qual è il rimessaggio ideale per la Carrozzina e per le batterie?

Se non si utilizza la Carrozzina con regolarità, si raccomanda di mantenere la vitalità delle batterie ricaricandole con frequenza almeno settimanale.

Se si pianifica di non utilizzare la Carrozzina per un periodo di tempo piuttosto lungo, effettuare una ricarica completa delle batterie prima di procedere al rimessaggio. Scollegare i morsetti delle batterie e sistemare la Carrozzina in un ambiente caldo e al riparo dall'umidità. Evitare le temperature estreme, come quelle prossime al congelamento o eccessivamente calde, e non tentare MAI di caricare una batteria in stato di congelamento. Una batteria troppo fredda o in stato di congelamento dovrebbe essere lasciata riscaldare per diversi giorni prima di procedere alla ricarica.

Come si utilizzano i mezzi di trasporto pubblici?

Le batterie AGM e quelle al gel sono previste per l'applicazione nelle Carrozzine e in altri veicoli di mobilità e consentono il trasporto sicuro su aerei, autobus e treni, poiché non esiste il pericolo di perdite di liquido. Si consiglia di contattare la biglietteria dell'azienda di trasporto per stabilire i requisiti specifici di quell'azienda.

Quali sono le indicazioni da seguire per la spedizione?

Se si desidera utilizzare un corriere per la spedizione della Carrozzina a destinazione, reimballare la Carrozzina nel contenitore di spedizione originale e impacchettare le batterie in scatole separate.

3 0 www.quantumrehab.com Vibe/Rev A/Maggio03

INFORMAZIONI SUL CONTROLLORE

La centralina fornita con la Carrozzina è stata preprogrammata dal produttore per soddisfare le necessità dell'utente finale. Il programma è impostato da un personal computer con software fornito dal produttore della centralina, oppure con un programmatore manuale, anch'esso fornito dal produttore della centralina.



AVVERTENZA! Il programma della centralina può agire su velocità, accelerazione, decelerazione e frenata, ma se programmato in maniera errata o oltre i limiti di sicurezza definiti dall'assistente sanitario, può creare una situazione pericolosa. La programmazione della centralina può essere eseguita solamente dal produttore della Carrozzina, da un rappresentante autorizzato del produttore oppure da un tecnico specializzato dell'assistenza.

CONTROLLORE VSI

La centralina elettronica viene usata per far funzionare la carrozzina. Preleva la tensione della batteria e la invia al sistema idoneo. La centralina elettronica consente di spostare la Carrozzina e di monitorare la carica della batteria, le funzioni della centralina elettronica e la condizione del sistema elettrico. Inoltre è utilizzabile per controllare alcuni sistemi opzionali, come i sedili elevabili e le luci.

La centralina VSI è concepita come un sistema integrato. Tutta l'elettronica necessaria al funzionamento della Carrozzina è concentrata in un solo modulo. Si veda figura 20.

II VSI è composto da:

- 1. joystick
- 2. tastierino (vedere figura 21)
- 3. Caricatore esterno/presa di programmazione
- 4. connettore per attuatore (opzionale)
- 5. connettore per centralina

Normalmente il VSI è montato su uno dei braccioli e collegato ai motori e alle batterie sulla base.

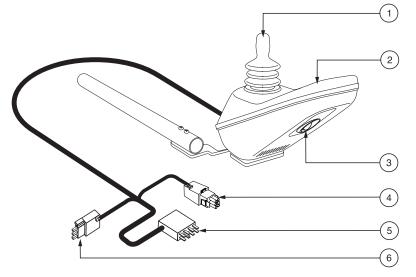


Figura 20. Centralina VSI

Joystick

Il joystick controlla direzione e velocità di percorrenza della Carrozzina elettronica. Quando l'utente spinge il joystick partendo dal centro (posizione neutrale), i freni elettromagnetici si disattivano e la Carrozzina comincia il movimento. Maggiore sarà l'escursione del joystick dal centro, maggiore sarà la velocità della Carrozzina. Rilasciando la pressione sul joystick e consentendone il ritorno alla posizione neutrale, si azionano i freni elettromagnetici, causando la decelerazione e il progressivo completo arresto della Carrozzina.



ATTENZIONE! Se la Carrozzina si muove in maniera inaspettata, rilasciare immediatamente il joystick. A meno che il joystick non sia danneggiato, il rilascio dovrebbe causare l'arresto della Carrozzina.

Tastierino

Il tastierino è situato davanti al joystick. Ciascun tasto corrisponde ad una funzione della Carrozzina. Si veda figura 21.

Chiave accensione/spegnimento

La chiave di accensione e spegnimento attiva e disattiva la centralina VSI. Si veda figura 21.



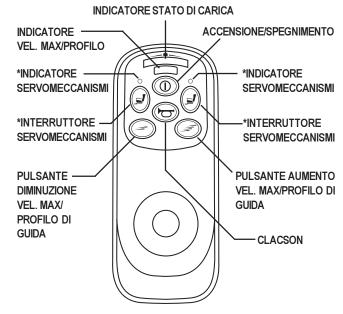
ATTENZIONE! Non utilizzare la chiave di accensione/spegnimento per fermare la Carrozzina, se non in situazioni di emergenza. Ciò causerebbe il brusco arresto della Carrozzina.

ATTENZIONE! Seduti sulla Carrozzina in posizione stazionaria, togliere sempre l'alimentazione per evitare movimenti inaspettati della Carrozzina.

Indicatore stato di carica delle batterie

L'indicatore dello stato di carica è situato davanti al joystick. Si veda figura 21. Si tratta di una barra illuminata a dieci segmenti che indica che la centralina VSI è attiva e fornisce la lettura della carica e dello stato dell'impianto elettrico.

- Luci rosse, gialle e verdi accese: Batterie cariche; centralina VSI e impianto elettrico in stato perfetto.
- Luci rosse e gialle accese: Procedere al caricamento delle batterie se possibile; centralina VSI e impianto elettrico in stato perfetto.
- Solo luci rosse accese, o lampeggiamento lento: Procedere al caricamento delle batterie non appena possibile; centralina VSI e impianto elettrico in stato perfetto.
- Le luci lampeggiano rapidamente, fornendo codici di errori che segnalano guasti della centralina VSI o dell'impianto elettrico
- Accensione e spegnimento progressivi e ripetuti: Il joystick non si trovava in posizione neutrale all'accensione della centralina VSI. In caso di accensione e spegnimento progressivi e ripetuti, spegnere la centralina, consentire il ritorno del joystick in posizione neutrale, e accendere nuovamente la centralina.



*Per apparecchiature opzionali su alcuni modelli

Figura 21. Tastierino VSI



NOTA: Se le luci funzionano in maniera errata, contattare il rivenditore autorizzato Pride.



NOTA: Quando le batterie stanno per scaricarsi, la prima luce rossa comincia a lampeggiare lentamente, ricordando all'utente di caricare le batterie appena possibile!

Tasti preselezione velocità massima/profilo

Questi due tasti controllano la velocità massima in preselezione ovvero il profilo di guida, a seconda di come sia stata programmata la centralina VSI. La pressione del tasto di aumento della velocità massima preselezionata aumenta la velocità massima, ovvero cambia il profilo di guida assegnato alla Carrozzina. Per analogia, la pressione del tasto di diminuzione della velocità massima preselezionata diminuisce la velocità massima, ovvero cambia il profilo di guida assegnato alla Carrozzina. La velocità massima (ovvero il profilo di guida) assegnata è raffigurata dall'indicatore di velocità massima/ profilo di guida. Se la Carrozzina è stata programmata con il profilo di guida, contattare il rivenditore autorizzato Pride per maggiori informazioni.



NOTA: Si consiglia di regolare la velocità massima al valore più basso durante i primi utilizzi della Vibe, fintanto che non si sia acquisita piena familiarità con la Carrozzina elettronica.

Tasti attuatore e luci attuatore (per apparecchiatura opzionale)

I tasti e le luci attuatore sono utilizzati per apparecchiature opzionali, come sedili ad elevazione, poggiagambe ad elevazione e sistemi di illuminazione. Vedere la figura 21. Per l'uso specifico dei tasti e delle luci attuatore, contattare il rivenditore autorizzato Pride.



AVVERTENZA! Gli utenti delle Carrozzine devono usare le luci quando la visibilità è ridotta - di giorno e di notte. Il mancato utilizzo del sistema di illuminazione con scarsa visibilità può causare lesioni personali.

Clacson

Questo tasto attiva un avvisatore acustico. Si veda figura 21.

Caricatore esterno/presa di programmazione

Il caricatore esterno collega il VSI mediante la presa a 3 spinotti ubicata sulla parte anteriore della centralina. Vedere la figura 20. La corrente del caricatore esterno non deve superare i 12 amp. Per maggiori informazioni contattare il rivenditore autorizzato Pride.

Connettore centralina VSI

Collega la centralina VSI a batterie, motori e freni della Carrozzina. Si veda figura 20.



AVVERTENZA! Il mancato allineamento corretto dei connettori può causare danni a VSI, caricatore e connettori.

Ripristino termico

La centralina VSI è dotata di un circuito di ripristino termico. Il circuito monitorizza la temperatura della centralina, che traduce approssimativamente la temperatura del motore. Nel caso in cui il VSI diventi eccessivamente caldo (sopra i 60° C/140° F), viene ridotta la corrente motore (amperaggio). Per ogni grado superiore a 60° C/140° F, il limite della corrente motore è ridotto di 0,55 amp, fino a quando il VSI raggiunge 70° C/158° F, momento in cui l'emissione di corrente è ridotta a zero. Ciò riduce la "potenza" della Carrozzina, che può anche diminuirne la velocità, e consente il raffreddamento dei componenti elettrici e dei motori. Quando la temperatura torna ad un livello di sicurezza, la carrozzina riprende il funzionamento normale.

Codici errore

Il VSI è progettato tenendo in considerazione per prima cosa la sicurezza dell'utente. Incorpora molte funzioni sofisticate di collaudo automatico, che ricercano i potenziali problemi ad una frequenza di 100 volte al secondo. Se il VSI rileva un problema nei propri circuiti o nel sistema elettrico della Carrozzina, può fermare la Carrozzina in base alla gravità del problema. Il VSi è progettato per massimizzare la sicurezza dell'utente in tutte le normali condizioni. La tabella in basso indentifica i singoli codici errore. I codici errore sono visualizzati con le luci lampeggianti in modo rapido. In caso di ricezione di uno di questi codici errore, contattare il rivenditore autorizzato Pride.

LUCILAMPEGGIANTI	DIAGNOSI/SOLUZIONE
1	È necessario caricare le batterie oppure la connessione alle batterie presenta problemi. Controllare le connessioni con le batterie. Se le connessioni sono corrette, provare a caricare la batteria.
2	Il motore sinistro presenta una cattiva connessione. Controllare la connessione del motore sinistro.
3	Il motore sinistro ha un corto circuito ad una connessione della batteria. Contattare il rivenditore autorizzato Pride.
4	Il motore destro presenta una cattiva connessione. Controllare la connessione del motore destro.
5	Il motore destro ha un corto circuito ad una connessione della batteria. Contattare il rivenditore autorizzato Pride.
6	La Carrozzina è inibita dal caricabatterie. Scollegare il caricabatterie.
7	È indicato un errore del joystick. Verificare che il joystick sia in posizione neutrale (centrale) prima di accendere la centralina.
8	È indicato un errore della centralina. Verificare che tutte le connessioni siano salde.
9	I freni di parcheggio hanno una cattiva connessione. Verificare le connessioni dei freni di parcheggio e del motore. Verificare che le connessioni del sistema della centralina siano salde.
10	È stata applicata una tensione eccessiva al sistema della centralina. Ciò è solitamente causato da una scarsa connessione con la batteria. Controllare le connessioni con la batteria.

CENTRALINA A TELECOMANDO REMOTE PLUS (OPTIONAL)

Il sistema di controllo elettronico Remote Plus è modulare. I componenti elettronici necessari al funzionamento della Carrozzina sono contenuti in vari moduli, installati in varie parti della Carrozzina.

Il sistema Remote Plus è composto dai seguenti moduli:

- telecomando principale
- cavo (i) di comunicazione
- modulo di alimentazione
- morsetti di cablaggio motori
- morsetti di cablaggio batterie
- modulo luci e servomeccanismo (in presenza di dotazioni speciali)

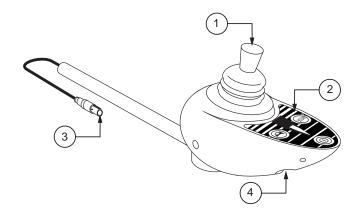


Figura 22. Telecomando Remote Plus Master

Il telecomando principale è installato in tutte le configurazioni all'estremità di uno dei braccioli. Gli altri componenti sono situati all'interno del gruppo alimentazione.

Telecomando principale Remote Plus

Il telecomando principale Remote Plus è composto da (si veda figura 22):

- 1. joystick
- 2. tastierino
- 3. cavo comunicazione centralina
- 4. Caricatore esterno/presa di programmazione

Joystick

Il joystick controlla direzione e velocità di percorrenza della Carrozzina elettronica. Quando l'utente spinge il joystick partendo dal centro (posizione neutrale), i freni elettromagnetici si disattivano e la Carrozzina comincia il movimento. Maggiore sarà l'escursione del joystick dal centro, maggiore sarà la velocità della Carrozzina. Rilasciando la pressione sul joystick e consentendone il ritorno alla posizione neutrale, si azionano i freni elettromagnetici, causando la decelerazione e il progressivo completo arresto della Carrozzina.



ATTENZIONE! Se la Carrozzina si muove in maniera inaspettata, rilasciare immediatamente il joystick. A meno che il joystick non sia danneggiato, il rilascio dovrebbe causare l'arresto della Carrozzina.

Tastierino

Il tastierino è situato direttamente davanti al joystick. Si veda figura 23. Contiene tasti che controllano diverse funzioni della Carrozzina.

Pulsante accensione/spegnimento

Il pulsante accensione/spegnimento apre o interrompe l'alimentazione generale.



ATTENZIONE! Non utilizzare il pulsante di accensione/spegnimento per fermare la Carrozzina, se non in situazioni di emergenza. Ciò causerebbe il brusco arresto della Carrozzina.

ATTENZIONE! Seduti sulla Carrozzina in posizione stazionaria, togliere sempre l'alimentazione per evitare movimenti inaspettati della Carrozzina.

Pulsante Modalità

Premere questo pulsante per modificare la regolazione della velocità massima o per attivare gli accessori con servomeccanismi. Si veda "Regolazione della velocità massima" o "accessori servoassistiti."

Indicatore Regolazione velocità

Indica la regolazione di velocità selezionata.

Indicatore Accessori (per apparecchiature opzionali)

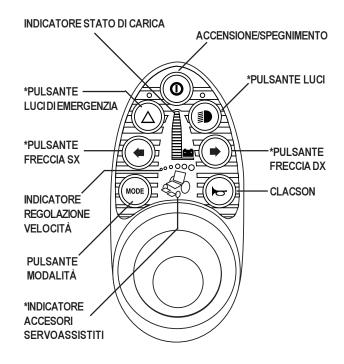
Indica l'accessorio selezionato. Vale solo per accessori opzionali.

Clacson

Questo pulsante attiva un avvisatore acustico.

Pulsanti frecce

Questi pulsanti azionano le frecce. Con la singola pressione di uno dei tasti si attiva la freccia corrispondente, con una nuova pressione la freccia si disattiva. La freccia viene altresì disattivata azionando la freccia opposta o premendo il tasto luci di emergenza.



* Per apparecchiature opzionai su alcuni modelli

Figura 23. Tastierino Remote Plus

Pulsante luce

Questo pulsante accende e spegne le luci anteriori e posteriori indipendentemente da altri comandi e indicatori.



AVVERTENZA! Gli utenti delle Carrozzine devono usare le luci quando la visibilità è ridotta - di giorno e di notte. Il mancato utilizzo del sistema di illuminazione con scarsa visibilità può causare lesioni personali.

Pulsante luci di emergenza

Questo pulsante attiva le quattro frecce, che possono essere disattivate esclusivamente da una nuova pressione dello stesso pulsante.

Indicatore livello batterie

L'indicatore livello batterie è posizionato davanti al joystick. Si tratta di un display illuminato a dieci barrette, che indicano che il telecomando Remote Plus è attivo, nonché forniscono il livello di carica delle batterie, lo stato della centralina e dell'impianto elettrico della Carrozzina.

- Luci rosse, gialle e verdi accese: Batterie cariche; centralina e impianto elettrico in stato perfetto.
- Luci rosse e gialle accese: Procedere al caricamento delle batterie se possibile; centralina e impianto elettrico in stato perfetto.
- Solo luci rosse accese, o lampeggiamento lento: Procedere al caricamento delle batterie non appena possibile; centralina e impianto elettrico in stato perfetto.
- Le luci lampeggiano rapidamente, fornendo codici di errori che segnalano guasti della centralina o dell'impianto elettrico.
- Accensione e spegnimento progressivi e ripetuti: Il joystick non si trovava in posizione neutrale all'accensione della centralina In caso di accensione e spegnimento progressivi e ripetuti, spegnere la centralina, consentire il ritorno del joystick in posizione neutrale, e accendere nuovamente la centralina.
 - 0

NOTA: Se le luci funzionano in maniera errata, contattare il rivenditore autorizzato Pride.



NOTA: Quando le batterie stanno per scaricarsi, la prima luce rossa comincia a lampeggiare lentamente, ricordando all'utente di caricare le batterie appena possibile!

Impostazioni della velocità

Le impostazioni della velocità del Remote Plus variano da 1 a 5. Normalmente, l'impostazione della velocità minima è 1 e di quella massima è 5. Le impostazioni sono indicate dal numero di luci accese sull'indicatore corrispondente.



NOTA: Le impostazioni della velocità sono predefinite in fabbrica. Se il rivenditore autorizzato Pride cambia l'ordine di queste impostazioni, prendere nota delle modifiche. Per maggiori informazioni contattare il rivenditore autorizzato Pride.

Selezione di una regolazione velocità massima:

- 1. Premere il pulsante di accensione sul telecomando.
- 2. Premere una volta il pulsante Modo.
- 3. Per aumentare la velocità massima della Carrozzina, spingere il joystick verso destra. Ogni scatto del joystick aumenta il valore (da 1 a 5).
- 4. Per diminuire la velocità massima della Carrozzina, spingere il joystick verso sinistra. Ogni scatto del joystick diminuisce il valore (da 1 a 5).

VI. UTILIZZO

5. Una volta selezionata la velocità massima che si desidera impostare, premere ancora una volta il pulsante Modo per salvare l'impostazione; in alternativa, spingere il joystick in avanti o all'indietro. La Carrozzina ha memorizzato la velocità massima impostata.



NOTA: Si consiglia di regolare la velocità massima al valore più basso durante i primi utilizzi della Vibe, fintanto che non si sia acquisita piena familiarità con la Carrozzina elettronica.

Accessori elettronici

Se la Carrozzina è dotata di accessori elettronici, come sedile elettronico o poggiagambe ad elevazione, è possibile controllarli dal tastierino remoto. Per le modalità di uso di questi accessori, contattare il rivenditore autorizzato Pride.

Caricatore esterno/presa di programmazione

Il caricatore esterno collega il Remote Plus mediante la presa a 3 spinotti ubicata sulla parte anteriore della centralina. Vedere la figura 22. La corrente del caricatore esterno non deve superare i 12 amp. Per maggiori informazioni contattare il rivenditore autorizzato Pride.

Cavo comunicazione centralina

Il cavo di comunicazione centralina connette il modulo joystick al modulo alimentazione. Si veda figura 22.

Modulo alimentazione (Non raffigurato)

Il modulo alimentazione è parte integrante del gruppo alimentazione. Il modulo alimentazione è la prese di corrente che eroga energia al modulo joystick. Distribuisce la corrente delle batteria ai motori e ad altri accessori alimentati elettricamente, come sistemi di illuminazione e sedili sollevabili elettronicamente.

Modulo luci e servomeccanismi (Non raffigurato)

Anche questo modulo è situato nel gruppo alimentazione. Si tratta di un interfaccia di controllo e distribuzione di corrente tra modulo alimentazione, luci, e/o sedile sollevabile elettronicamente.

Modalità risparmio energia

La modalità stop è un circuito integrato che toglie l'alimentazione principale quando sono trascorsi circa cinque minuti dall'ultimo comando ricevuto dal joystick. L'indicatore livello batterie segnala che la Carrozzina si trova in modalità stop lampeggiando con una frequenza di cinque secondi. Per ripristinare l'alimentazione e proseguire con l'utilizzo, premere il tasto accensione/spegnimento due volte.

Ripristino termico

Il circuito di ripristino termico monitorizza la temperatura di motori, modulo elettronico e telecomando. Nel caso in cui uno di questi diventi eccessivamente caldo (sopra i 50° C/122° F), viene ridotta la tensione del motore. Per ogni grado superiore a 50° C/122° F, la tensione si riduce di 5 volt. Ciò riduce la velocità della Carrozzina e consente il raffreddamento dei componenti. Quando la temperatura torna ad un livello di sicurezza, la carrozzina riprende la velocità normale.

Vibe/Rev A/Maggio03 www.quantumrehab.com 37

VI. UTILIZZO

Codici di errore

Oltre a indicare il livello di carica delle batterie, l'apposito indicatore può anche segnalare eventuali problemi della Carrozzina. L'indicatore di livello batterie consta di dieci barrette luminose. Queste barrette informano di eventuali criticità tramite codici lampeggianti. In caso di lampeggiamento rapido di una o più barrette, la centralina comunica la presenza di un guasto. Ad esempio, se la prima barretta lampeggia rapidamente, le batterie sono quasi del tutto esaurite. Segue una lista dei possibili problemi segnalati dai codici di errore. In caso di codice di errore, contattare il rivenditore autorizzato Pride.

Codice di Errore	Natura del Problema	Soluzione del Problema
10	Sovraccarico batterie	Controllare le batterie.
9	Guasto al freno al solenoide	Controllare il cablaggio motore/freni.
8	Possible guasto alla centralina	Contattare il rivenditore autorizzato Pride.
7	Possibile guasto al joystick	Contattare il rivenditore autorizzato Pride.
6	Inibitore di carica attivo	Scollegare caricabatterie. Controllare connettori.
5	Guasto al circuito elettrico del motore destro	Controllare il cablaggio del motore destro.
4	Motore destro scollegato	Controllare il cablaggio del motore destro.
3	Guasto al circuito elettrico del motore sinistro	Controllare il cablaggio del motore sinistro.
2	Motore sinistro scollegato	Controllare il cablaggio del motore sinistro.
1	Basso voltaggio batterie	Controllare il cablaggio batterie/batteria.

CURA E MANUTENZIONE

La Carrozzina, come qualunque veicolo motorizzato, richiede controlli di manutenzione ordinaria. Alcuni controlli possono essere eseguiti dall'utente, ma altri richiedono l'assistenza del rivenditore autorizzato Pride. La manutenzione preventiva è molto importante. Seguendo i controlli di manutenzione preventiva pianificata descritti nel presente paragrafo, è possibile garantire anni di funzionamento senza problemi della Carrozzina. In caso di dubbi sulla cura e la manutenzione della Carrozzina, contattare il proprio rivenditore autorizzato Pride.

Esposizione all'acqua/all'umidità

La Carrozzina elettronica, come la maggior parte dei dispositivi alimentati a corrente, è soggetta a danneggiamenti da agenti esogeni. Evitare qualunque contatto con l'umidità.



ATTENZIONE! La diretta esposizione all'acqua o all'umidità può comportare malfunzionamenti elettronici o meccanici. L'acqua può causare la corrosione dei componenti elettrici e l'arrugginimento del telaio della Carrozzina.

In caso di contatto con l'acqua:

- 1. Asciugare con la massima cura la Carrozzina, utilizzando un panno morbido.
- 2. Lasciare in rimessaggio la Carrozzina per almeno 12 ore, in un luogo asciutto e caldo, per consentire l'evaporazione dei residui d'acqua non visibili.
- 3. Controllare il funzionamento di joystick e freni prima di riprendere il normale utilizzo della Carrozzina.
- 4. In caso di anomalie, portare la Carrozzina presso il rivenditore autorizzato Pride.

Sbalzi termici

Alcuni componenti della Carrozzina sono soggetti all'influenza degli sbalzi termici. Mantenere sempre la Carrozzina a temperature comprese tra -7° C/18° F e 50° C/122° F.

- Con l'esposizione a temperature estremamente rigide, le batterie potrebbero congelarsi. L'esatta temperatura di congelamento varia seguendo una serie di fattori, tra cui lo stato di carica della batteria, l'utilizzo, e la composizione (per esempio, AGM o gel).
- A temperature superiori a 50°C, la Carrozzina potrebbe funzionare a velocità ridotte. La riduzione della velocità è una funzione di sicurezza della centralina che previene il danneggiamento di motori e componentistica elettronica. Si veda VI. "Utilizzo."



AVVERTENZA! Proteggere sempre le batterie dal congelamento e non caricare mai una batteria congelata. Ciò danneggia la batteria e può causare lesioni personali. Il tentativo di ricarica della batteria in condizioni di congelamento non previene il congelamento della batteria.

Raccomandazioni generali

- Proteggere la centralina, e in special modo il joystick, da colpi e urti.
- Evitare l'esposizione prolungata della Vibe a condizioni climatiche estreme, come temperature troppo alte, troppo basse, umidità.
- Mantenere la centralina costantemente pulita.
- Controllare tutti i componenti elettronici per garantire che siano correttamente stretti e fissati.
- Assicurarsi che la pressione dei pneumatici delle ruote motrici sia compresa tra 2,4 bar (35 psi)

Vibe/Rev A/Maggio03 www.quantumrehab.com 39



ATTENZIONE! Il gonfiaggio eccessivo dei pneumatici può causarne l'esplosione e provocare infortuni.

ATTENZIONE! Non utilizzare tubi di gonfiaggio ad alta pressione.

■ Utilizzare un balsamo per la gomma sul lato dei pneumatici per una migliore conservazione.



AVVERTENZA! Non usare mai un balsamo per la gomma sulla zona del battistrada dei pneumatici; ciò può rendere le gomme scivolose e fare slittare la carrozzina.

- Lo scudo della Carrozzina è stato trattato con spray protettivo trasparente. È consigliabile applicare periodicamente un lieve strato di cera per auto per mantenerne la luminosità.
- Controllare tutte le connessioni con la batteria. Verificare che siano salde e prive di corrosione. Le batterie devono alloggiare bene, con i terminali rivolti verso l'interno, l'uno verso l'altro. Per il corretto layout del cablaggio consultare l'adesivo del telaio.
- I supporti di tutte le ruote sono prelubrificati e sigillati. Essi non necessitano di ulteriore lubrificazione.

Controlli quotidiani

- A centralina spenta, controllare il joystick. Assicurarsi che non sia piegato o danneggiato e che ritorni al centro quando si rilascia la pressione. Controllare il manicotto in gomma alla base del joystick. Limitarsi ad ispezionarlo. Non tentare di sistemarlo o ripararlo. In caso di problemi consultare il rivenditore autorizzato Pride.
- Controllare a vista il morsetto della centralina. Assicurarsi che non sia crepato e che non ci siano cavi scoperti. In caso di problemi consultare il rivenditore autorizzato Pride.

Controlli settimanali

- Scollegare e ispezionare la centralina dal retro della base. Verificare l'assenza di corrosione. Contattare il rivenditore autorizzato Pride se necessario.
- Controllare che tutti i componenti della centralina siano assicurati alla Carrozzina. Non stringere eccessivamente nessuna delle viti.
- Controllare la pressione dei pneumatici. Ciascun pneumatico dovrebbe essere gonfiato a **2,4 bar (35 psi)**. Se un pneumatico non tiene l'aria, contattare il rivenditore autorizzato Pride per la sostituzione del tubo.
- Se si rileva una sensibile variazione nelle prestazioni, o se il joystick non sembra funzionare correttamente, procedere alla calibrazione di quest'ultimo. La calibrazione si effettua togliendo l'alimentazione alla centralina, portando il joystick al centro della corsa (posizione neutrale), e accendendo nuovamente la centralina. Se il problema persiste nelle prestazioni del joystick, contattare il rivenditore autorizzato Pride.
- Controllare i freni. Tale controllo va effettuato in piano con uno spazio di almeno un metro di spazio in tutte le direzioni attorno alla Carrozzina.

Controllo dei freni:

- 1. Accendere la centralina e selezionare il minimo della velocità dal selettore velocità e risposta.
- 2. Dopo un secondo, controllare l'indicatore di carica della batteria. Assicurarsi che rimanga acceso.
- 3. Spingere il joystick in avanti, lentamente, fino ad avvertire lo scatto dei freni elettrici. Rilasciare immediatamente la pressione sul joystick. L'innesco di ciascun freno elettrico deve essere avvertibile entro una manciata di secondi dall'azionamento del joystick. Ripetere il controllo altre tre volte, muovendo il joystick a marcia indietro, poi verso sinistra, infine verso destra.

Calibrazione del joystick (solo per centraline con telecomando Remote Plus):

- 1. Posizionare il joystick completamente all'indietro e mantenere questa direzione. Accendere la centralina.
- 2. L'indicatore di carica della batteria procede ad accendere le barrette dalla prima alla decima, per tornare alla posizione di una barretta accesa. Questa progressione avviene due volte, poi l'indicatore comincia a lampeggiare di continuo.
- 3. Spegnere la centralina.
- 4. Posizionare il joystick completamente in avanti e mantenere questa direzione. Accendere la centralina.
- 5. L'indicatore di carica della batteria procede ad accendere le barrette dalla prima alla decima, per tornare alla posizione di una barretta accesa. Questa progressione avviene due volte, poi l'indicatore lampeggia, dapprima una volta, poi continuamente.
- 6. Spegnere la centralina. Ora, centralina e joystick sono calibrati per un funzionamento coordinato ottimale.

Controlli mensili

- Controllare che le rotelle anti-ribaltamento non struscino a terra durante l'utilizzo della Vibe. Regolarle come si conviene. Si veda IV. "Regolazioni di comodità."
- Controllare una eventuale eccessiva usura delle rotelle anti-ribaltamento. Se necessario, sostituirle.
- Controllare l'usura degli pneumatici delle ruote motrici. Contattare il rivenditore autorizzato Pride per la riparazione.
- Controllare l'usura delle ruote pressofuse anteriori. Sostituirle se necessario.
- Controllare le forcelle anteriori per danni o vibrazioni, indicanti la necessità di regolazione o sostituire le sospensioni. Contattare il rivenditore autorizzato Pride per la riparazione.
- Mantenere la Carrozzina pulita e rimuovere i corpi estranei, come accumuli di fango, sporcizia, capelli, residui alimentari o liquidi e quant'altro.

Controlli annuali

Portare la carrozzina presso il rivenditore autorizzato Pride per la manutenzione annuale. Ciò garantisce che la Carrozzina funzioni correttamente ed aiuta a prevenire complicazioni future.

Rimessaggio

Il rimessaggio ideale per la Carrozzina è un luogo privo di umidità e di sbalzi di temperatura. Durante il rimessaggio, scollegare le batterie dalla Carrozzina. Si veda V. "Batterie e carica."



ATTENZIONE! In caso di rimessaggio in condizioni non congrue, si può causare l'arrugginimento del telaio e il danneggiamento dell'elettronica.

Pulizia



ATTENZIONE! Non pulire la Carrozzina con il tubo dell'acqua, né esporla a diretto contatto con l'acqua. Lo scudo della Carrozzina, in ABS verniciato, consente la pulizia semplicemente strofinando con un panno umido.

ATTENZIONE! Non utilizzare detergenti per la pulizia del vinile sul sedile; esso potrebbe diventare scivoloso o creparsi a seguito dell'asciugamento. Utilizzare acqua saponata ed asciugare a fondo il sedile.

Sostituzioni pneumatici e ruote

In caso di foratura del pneumatico, procedere alla sostituzione. Se la Carrozzina è equipaggiata con gomme piene, sarà necessario sostituire l'intera ruota. Pneumatici, tubi e gruppi rotelle per la sostituzione sono disponibili presso il rivenditore autorizzato Pride.



ATTENZIONE! Per eliminare i rischi di infortunio, accertarsi che l'alimentazione alla centralina sia disattivata e che la Carrozzina non si trovi in modalità sblocco ruote manuale prima di procedere agli interventi descritti di seguito.

ATTENZIONE! Prima di compiere qualunque intervento, sgonfiare completamente il pneumatico.

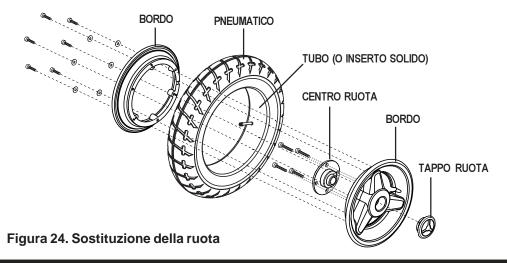
Seguire queste semplici istruzioni per effettuare rapidamente e in totale sicurezza la sostituzione di pneumatici e gomme piene:

- 1. Togliere l'alimentazione alla centralina.
- 2. Sistemare la Carrozzina su blocchetti per rialzarla.



AVVERTENZA! I componenti del telaio della Carrozzina possono essere pesanti. Sollevare pesi superiori alla propria capacità fisica può causare lesioni personali. Chiedere l'aiuto di un'assistente prima di sollevare componenti del telaio, oppure programmare la riparazione presso un rivenditore autorizzato Pride.

- 3. Se ci si accinge a sostituire un pneumatico, procedere al completo sgonfiaggio prima di rimuovere la ruota.
- 4. Rimuovere il tappo del pneumatico. Vedere figura 24.
- 5. Usare una chiave apposita per rimuovere il dado della ruota motrice (non illustrato) dalla ruota.
- 6. Sfilare la ruota dall'assale.
- 7. Rimuovere le viti che fissano le due metà del bordo insieme.
- 8. Rimuovere il vecchio tubo (o inserito dolido) dal pneumatico e sostituirlo con uno nuovo (o inserto solido).
- 9. Avvitare insieme le due metà del bordo.
- 10. Infilare la ruota sull'assale.
- 11. Reinstallare il dado della ruota motrice sulla ruota e stringere.
- 12. Reinstallare il tappo del pneumatico.
- 13. Gonfiare il pneumatico a 2,4 bar (35 psi).
- 14. Rimuovere i blocchi al di sotto della Carrozzina e riportarla a contatto con il suolo.



SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Un diagramma del cablaggio delle batterie è stampato su un'etichetta ubicata sullo sportello della batteria. Vedere la figura 25. Consultare la tabella delle specifiche tecniche nel paragrafo III. "La Carrozzina Elettronica" per le corrette indicazioni della batteria.



AVVERTENZA! I gruppi batteria, i terminali e gli accessori relativi contengono piombo e composti del piombo. Per maneggiare le batterie indossare occhiali e guanti e lavare le mani dopo le operazioni svolte.

AVVERTENZA! Le batterie della Carrozzina elettronica Pride sono pesanti. Consultare la tabella delle specifiche tecniche. Se non si è in grado di sollevare il peso, chiedere aiuto. Sollevare pesi superiori alle proprie possibilità può causare lesioni personali.

Per sostituire le batterie:

- 1. Spegnere l'alimentazione della centralina.
- 2. Spingere la leva di sblocco manuale verso l'esterno per modalità di guida.
- 3. Scollegare le fascette dello sportello della batteria sul retro della Carrozzina.
- 4. Ruotare o rimuovere i poggiagambe lateralmente.
- 5. Localizzare i punti di scollegamento rapido sul telaio e scollegarli entrambi. Vedere figura 26.
- 6. Rimuovere le batterie dalla base.
- 7. Scollegare i cavi di ciascuna batteria.
- 8. Reinstallare i cavi di ciascuna batteria nuova. Accertarsi di collegare il filo rosso al terminale batteria positivo (+) e quello nero al negativo (-).



AVVERTENZA! Verificare di stringere i fissaggi in modo che le connessioni siano salde.

- 9. Riposizionare le batterie nella base.
- 10. Collegare i punti di scollegamento rapido in base all'etichetta del diagramma di cablaggio della batteria ubicata sul telaio.
- 11. Reinstallare o ruotare i poggiagambe nella posizione originaria.
- 12. Ricollegare le fascette dello sportello della batteria.

SPAZZOLE MOTORE

I motori elettrici che alimentano la Vibe utilizzano spazzole motore al carbonio. Tali spazzole sono soggette ad usura nel tempo. L e spazzole motore sono i due contatti situati all'interno del gruppo motore che distribuisce l'energia elettrica al motore. Esse sono concepite per offrire una notevole longevità d'uso. Peraltro, in caso di sporcamenti da depositi di carbonio o usura, il motore potrebbe subire un decremento delle prestazioni o addirittura cessare di funzionare.

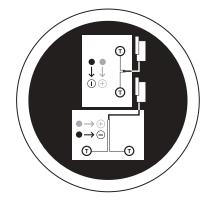


Figura 25. Diagramma cablaggio batteria



Figura 26. Batteria e gruppo

Istruzioni per controllare o sostituire le spazzole motore:

- 1. Togliere sedile e scudo.
- 2. Svitare i tappi delle spazzole motore ubicate su ciascun motore. Vedere figura 27.
- 3. Rimuovere le due spazzole da ciascun motore.
- 4. Controllarne lo stato di usura. Si veda figura 28.
- 5. Se necessario, effettuare la sostituzione. Per le spazzole di ricambio contattare il rivenditore autorizzato Pride.



AVVERTENZA! Se un'ispezione determina l'usura eccessiva delle spazzole, è necessario sostituirle per evitare di danneggiare il motore. La mancata manutenzione delle spazzole può invalidare la garanzia della Carrozzina.

QUANDO RICHIEDERE L'ASSISTENZA DEL RIVENDITORE AUTORIZZATO PRIDE

I seguenti sintomi possono indicare gravi problemi della carrozzina. Se necessario, contattare il rivenditore autorizzato Pride. Prima della telefonata, disporre del numero del modello, del numero seriale, della natura del problema e del codice errore.

- Rumorosità del motore
- Morsetti usurati
- Crepe o rotture sui connettori
- Stato di usura dei pneumatici non uniforme
- Percorrenza a scatti
- Tendenza a tirare da un lato
- Semiasse ruote deformati o rotti
- Mancata accensione del motore
- A motore acceso, la Carrozzina non si muove

TAPPI SPAZZOLE MOTORE

Figura 27. Tappi spazzole motore

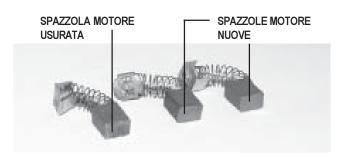


Figura 28. Spazzole motore

MANUTENZIONE CORRETTIVA

Nel caso in cui l'indicatore livello batteria non si illumini all'accensione del motore:

- Controllare la connessione dei morsetti. Assicurarsi che siano connessi a dovere.
- Controllare l'interruttore principale di circuito. Se necessario, effettuarne il riavvio.
- Controllare le connessioni alle batterie.

Una volta verificato che le condizioni elencate siano normali, effettuare un test di carica delle batterie con lo specifico tester. Questi dispositivi possono essere acquistati presso un rivenditore di ricambi auto. Staccare entrambe le batterie prima di effettuare il test, seguendo scrupolosamente le istruzioni fornite con il tester. Nel caso in cui una delle batterie non passi il test, sostituirle entrambe. Se la Carrozzina continua a non alimentarsi, contattare il rivenditore autorizzato Pride.

4 www.quantumrehab.com Vibe/Rev A/Maggio03

VIII. ACCESSORI OPZIONALI

ACCESSORI OPZIONALI

I seguenti accessori sono disponibili su ordinazione presso il rivenditore autorizzato Pride.

Cintura di posizionamento

La cintura di posizionamento è progettata per sostenere l'operatore in modo che non scivoli verso il basso o in avanti nel sedile e può essere regolata per maggiore comfort dell'operatore. La cintura di posizionamento non è prevista per essere usata come dispositivo di contenimento.



AVVERTENZA! La cintura di posizionamento non è progettata per essere usata come la cintura di sicurezza di un veicolo a motore. Inoltre la Carrozzina non è idonea per essere utilizzata come sedile in un veicolo. Chiunque viaggi in un veicolo deve essere legato correttamente con la cintura ai sedili approvati dal produttore del veicolo stesso.

Per installare la cintura di posizionamento:

Sono necessari i seguenti strumenti:

- set chiavi esagonali metriche/standard
- chiave regolabile
- 1. Inserire la vite attraverso la guarnizione e la barra di montaggio sull'estremità della cintura di posizionamento. Vedere figura 29.
- 2. Installare la vite attraverso lo spaziatore e lo spaziatore grande di plastica nera, quindi inserire la vite attraverso la guida della base del sedile sul retro del sedile stesso.
- 3. Installare il dado Nylock sul gruppo, quindi stringere la vite e il dado usando la chiave esagonale e la chiave regolabile.
- 4. Ripetere i passaggi 1-3 per l'altro lato.



NOTA: Se la Carrozzina è dotata di un sistema di seduta opzionale, consultare il manuale per l'utente fornito con il sedile per le istruzioni sull'installazione della cintura di posizionamento, oppure contattare il rivenditore autorizzato Pride.

Per regolare la cintura di posizionamento per il comfort dell'operatore:

- 1. Una volta seduto, inserire la barra metallica su un lato della cintura nell'alloggiamento in plastica sul lato opposto fino al clic.
- 2. Tirare la fascia in eccesso attaccata alla barra di metallo fino a quando è salda, ma non stretta da risultare scomoda.

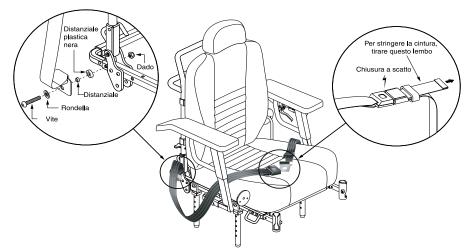


Figura 29. Installazione e regolazione della cintura di posizionamento

VIII. ACCESSORI OPZIONALI

Porta-bastone e gruccia

Il porta-bastone e gruccia removibile è montato sul retro del sedile per mezzo del supporto accessorio.

Porta-bombola di ossigeno

Il porta-bombola di ossigeno removibile è montato sul retro del sedile per mezzo del supporto accessorio.

Cestello posteriore

Il cestello posteriore è montato sul supporto accessorio. È dotato di una maniglia utilizzabile per rimuovere il cestello.

Supporto Joystick retrattile

Questa opzione consente di spostare il joystick dalla parte anteriore del bracciolo al lato, senza scollegare la centralina.

IX. GARANZIA

GARANZIA LIMITATA DI CINQUE ANNI

Componenti strutturali del telaio, inclusi pianale, forcella, piantone del sedile, e saldature del telaio.

GARANZIA LIMITATA DI DUE ANNI

Gruppo trazione inclusi differenziale, motore, e freni.

GARANZIA DI UN ANNO

La Carrozzina Vibe è completamente garantita per dodici (12) mesi dalla data di acquisto da problemi causati da difetti di fabbricazione o dei materiali.

Tutte le parti elettroniche, comprese le centraline, hanno un (1) anno di garanzia. Le operazioni di assistenza della centralina o dei caricabatterie devono essere eseguite dal rivenditore autorizzato Pride. Qualsiasi tentativo di aprire o smontare questi oggetti invalida la garanzia degli oggetti stessi.

LIMITI DELLA GARANZIA

La presente garanzia non copre gli elementi che potrebbero richiedere sostituzione in seguito a normale deterioramento e usura (gomme, cinghie, lampade, tappezzeria, scudi in plastica, spazzole motore, fusibili, e batterie), o i danni che possono venire arrecati al prodotto da un uso improprio o incidenti, per cui Pride o i propri Rivenditori non possono essere ritenuti responsabili. La presente garanzia non comprende la manodopera, le chiamate di manutenzione, e gli eventuali costi di spedizione.

BATTERIE

Le batterie sono coperte da garanzia di 12 (dodici) mesi direttamente dal produttore.

Il deterioramento graduale delle prestazioni dovuto alla mancata ricarica delle batterie, al rimessaggio in condizioni di freddo per lunghi periodi, o all'usura per utilizzo estremo non è coperto dalla garanzia.

LIMITI DELLA GARANZIA

L'assistenza in garanzia può essere eseguita dal proprio rivenditore autorizzato Pride. Contattare il rivenditore autorizzato Pride per consigli sui costi attuali di un intervento di assistenza.

PARTI DI RICAMBIO

La disponibilità di parti di ricambio è soggetta alla discrezione del fornitore e non del produttore. Per maggiori informazioni in merito, contattare il rivenditore autorizzato Pride.

Vibe/Rev A/Maggio03 www.quantumrehab.com 47



Controllo della qualità - Quantum Vibe

Numero modello_____



La Pride conserva in fabbrica un resoconto più dettagliato su file.

Data ispezione

Ispettore

Grazie per avere scelto la Carrozzina Quantum Vibe.

La Qunatum Vibe è stata sottoposta ad una ispezione completa. I seguenti segni di spunta indicano che è stata collaudata giudata ed ispezionata.



